Prèkè

Zieken-verzorgers of ziekten-bezorgers...?

Amigoe



ELIAS BERNABELA ...verbeteren...

VANDAAG

102E JAARGANG — NO.: 263

DONDERDAG 14 NOVEMBER 1985

Nieuws in vogelvlucht

NEW DELHI — Door noodweer in zuidoost India zijn zeker 59 doden gevallen. Een groot deel van de havenstad Madras is ondergelopen. Er zijn 300.000 mensen dakloos geworden. De telecommunicatieverbindingen zijn verbroken. Veel rijstgrond staat onder water.

*****

MONROVIA — Bijna alle leiders van de mislukte coup in Liberia zijn opgepakt, alleen generaal Quiwonkpa is ontvlucht, mogelijk in een buitenlandse ambassade. Cubaanse huurlingen zouden de coup hebben gesteund. In Monrovia was het rustig, op de weg naar het vliegveld werd nog gevochten. Volgens diplomaten is de situatie nog onduidelijk.

*****

NEW DELHI — Indiase soldaten hebben de leider van de verboden Revolutionaire volkspartij Bhupendra Singh doodgeschoten toen een guerrillagroep onder zijn leiding een legerkamp in de deelstaat Manipur overviel. Deze links- radikale partij voert al jaren vanuit het Birmese oerwoud strijd voor een onafhankelijk Manipur.

*****

WASHINGTON — Bij een oneerlijk verloop der presidentskeuze op de Filippijnen dreigt er een onoverzienlijke ramp en zullen de VS mogelijk het beleid tov Marcos herzien, zo waarschuwde VS- Buitenland- onder- minister Wolfowitz. Wanneer het geen democratische verkiezing wordt dreigt een polarisering der samenleving, een vergroting der huidige crisis en een verdere groei van het communistisch verzet. Gebeurt het eerlijk dan wordt de VS- hulp mogelijk groter.

*****

LONDEN — In Londen is een [illegible] opgericht welke actie voert voor bevriezing van de productie, beproeving en opstelling van kernwapens. Hij wordt gesteund door 237 politici, geestelijken, wetenschappers enz. zoals Alec Guinness en de gravin van Mountbatten, weduwe van de in 79 vermoorde Lord Mountbatten en neef van koningin Elizabeth.

*****

PARIJS/PRETORIA — Parijs staakt de invoer van steenkool uit Zuid Afrika uit protest tegen het apartheidsbewind, aldus premier Fabius. Eind 85 lopen enige leveringsverdragen af, waaronder een van 3 miljoen ton. De ZA- oproerpolitie heeft ruim 500 werknemers opgepakt van een ziekenhuis in Soweto nadat stakend personeel rellen had veroorzaakt. Ruim 200 noodtoestand- gedetineerden zijn in hongerstaking gegaan, zo vertelden familieleden. Er zijn enige blanke anti- apartheids- activisten vrijgelaten. Pretoria stopt voorlopig met de productie van de Krugerrand, vooral wegens het import- verbod in de VS.

*****

JAKARTA — Bij de Indonesische marine kwam de melding binnen dat gewapende mannen de Panamese tanker Vizer zouden hebben gekaapt, maar onderzoekingen met patrouilleboten en helicopters en het napluizen van documenten leverde op dat er zich geen Vizer in de wateren van Indonesie zou bevinden. Alle schepen in de buurt zijn verder gecontroleerd.

*****

GLASGOW — In het Britse Glasgow is een 63-jarige man aan de veteranenziekte overleden. Sinds deze ziekte in mei 85 uitbrak zijn er al 43 doden gevallen. Het lijkt op longontsteking.

*****

SAN DIEGO — Een ontslagen VS- marinelid heeft medeplichtigheid bekend aan diefstal van reserveonderdelen voor Iran. Het ging vooral om onderdelen van het uiterst moderne VS- gevechtsvliegtuig F- 14.

*****

AMMAN — Jordanie en Syrie willen geen afzonderlijk overleg met Israel maar een internationale vredesconferentie met de VS en de SU. Centraal staat het Palestijnse vraagstuk voor alle Arabieren, aldus een gezamenlijke verklaring. De PLO wordt daarin niet met name genoemd. De beide landen streven naar verbetering van de economische en andere banden.

*****

PARIJS — Parijs bereidt een gedeeltelijke amnestie voor en een pakket hervormingen als stimulans voor de economie Nieuw Caledonie. De amnestie gaat over misdrijven van voor 29 september 85 toen er 4 nieuwe regionale assemblees werden gekozen. Er komt een langverbeide landbouwhervorming, gericht op het aflossen van concurrerende claims van Europese kolonisten en Melanesische autochtone stammen.

*****

BEIRUT — De speciale gezant van de Canterbury- aartsbisschop, Terry Waite, is in Beirut aangekomen voor een «moeilijke en gevaarlijke opdracht»: hij moet proberen de vrijlating te bereiken van 4 in Libanon ontvoerde Amerikanen.

*****

MODDER GEVOLG VAN SMELTEN AS IN EEUWIGE SNEEUW

Na twee vulkaanuitbarstingen in stad Armero bedolven

Modderramp kost duizenden doden in Colombia

BOGOTA — Twee plotselinge uitbarstingen van de Colombiaanse vulkaan Nevado del Ruiz hebben mogelijk wel duizenden mensen het leven gekost. Er wordt zelfs gesproken over twintigduizend slachtoffers. De vlakbij deze vulkaan gelegen stad Armero is als gevolg van de uitbarsting bedolven onder modder. Vanuit de lucht is deze stad niet meer te zien. Er wonen vijftigduizend mensen bij Armero, van wie twintigduizend in de meest nabije omgeving. Het is het tweede drama dat Colombia treft binnen een week: een week geleden vielen er 112 doden bij de bezetting van het gerechtsgebouw in Bogota.

De op ruim tweehonderd kilometer ten westen van Bogota gelegen stad Armero heeft in zijn nabijheid de vulkaan Nevado del Ruiz. Men kreeg eerder deze week al te maken met overstromingen. De Nevado del Ruiz is een vulkaan welke al ruim een eeuw niet actief is geweest. Plotseling echter is hij nu twee keer achter elkaar in actie gekomen. Zijn naam is ontleend aan de eeuwige sneeuw op zijn hellingen. De immense massa daarvan kwam uiteindelijk in beweging.

Het hele stadje Armero werd door deze combinatie van modder en sneeuw overdekt, zo zei Artemo Franco, directeur van het Rode Kruis in het Cauca- gebied. Het is een ontzaglijke tragedie. Men spreekt over twintigduizend doden, aldus Franco in een dramatisch relaas. Volgens de journalist Raul Ramirez van de radio- omroep Todela is negentig procent van de stad verwoest. Hij was een der eersten die Armero bereikten. De moddermassa bereikt op sommige punten een hoopte van vijf meter. Men ziet de toren van de kerkjes niet eens.

Er zijn volgens deze journalist mensen die de modderramp levend doorstaan hebben. De gelukkigen hebben kans gezien op muren te klimmen welke niet bezweken zijn onder de moddermassa. Maar overal liggen er wel stoffelijke overschotten. Deze mensen zijn inmiddels gered met behulp van touwladders. In de omgeving van Armero heeft men al 98 stoffelijke overschotten geborgen. Het ging hierbij om mensen die door de uit zijn oevers getreden Rio Lagunilla om het leven gekomen zijn. Langs deze rivier ook kwam de massa modder omlaag van de op 47 kilometer verder gelegen vulkaan. Zo werd vernomen uit Mariquita, een stad in de omgeving van Armero.

De bewoners van Armero zijn bijna allemaal in hun slaap verrast. Daarom ook konden zij de waarschuwingen niet horen. Hadden zij die wel gehoord, dan hadden zij zich misschien in veiligheid kunnen stellen en hadden zij het er levend afgebracht. De sedert 1845 inactieve vulkaan kwam gisteravond voor het eerst in werking en vanmorgen vroeg kwam de tweede uitbarsting. De as welke daarbij vrij kwam bereikte zelfs de voorsteden van Bogota op 170 kilometer afstand. Er kwam bij de uitbarsting geen lava vrij, maar de as verwarmde de sneeuw, zo nemen deskundigen aan. Dit veroorzaakte de modder, wat met aardverschuivingen gepaard zou zijn gegaan. En gebruikmakend van de bedding van de rivier Lagunilla bereikte de moddermassa Armero. Buiten Armero bedolf de moddermassa ook vruchtbare landbouwgronden.

De stad Chinchina in het koffie- departement Caldas, met zijn zeventigduizend inwoners ligt aan de voet van de Nevado del Ruiz. Hoewel men in deze stad ook hinder heeft ondervonden van de uitbarstingen en er ook doden zijn gevallen was de situatie er veel minder dramatisch dan in Armero. Het hoofd van de brandweer van Chinchina, Ruben Garcia, deelde mee dat er zo'n tweehonderd woningen moesten worden ontruimd in het lager gelegen gedeelte der stad. Daar vielen ook veertien doden. Er raakten veel mensen gewond maar die konden wel worden gered, aldus sergeant Garcia. Honderden daklozen zijn in de kerken ondergebracht en in de scholen, zo werd meegedeeld over de modderramp.

De gouverneur van de provincie waarin Armero ligt, Eduardo Alzate, schatte het aantal doden op vijftienduizend. Vanuit de lucht heeft hij zich georienteerd in het rampgebied. Dit deed hij een paar uur nadat de ramp in de buitenwereld bekend was geworden. Volgens hem is 75 procent van de stad vernield. Hij lichtte president Belisario Betancur in en stelde voor om de hele streek tot rampgebied te verklaren. De reddings- werkzaamheden worden gehinderd doordat men de stad niet kan bereiken. Bruggen zijn bij het passeren van de moddermassa vernield. Men zou niet verder kunnen komen dan veertig kilometer. Een piloot die over het gebied heenvloog dacht dat men alleen met helicopters aan het reddingswerk kan beginnen. Vanuit de lucht waren mensen te zien die nog in leven waren, zo constateerde men.

Deze ramp verrast Colombia totaal en komt een week nadat zich het drama voordeed van de bezetting van het gerechtsgebouw in Bogota. Volgens de officiele telling zijn bij de gijzeling 112 mensen omgekomen. Onder hen zijn de 35 leden van het M- 19- guerrilla- commando, dertien militairen en twaalf rechters. De andere slachtoffers waren bezoekers. M- 19 heeft in een brief aan de secretaris generaal der Verenigde Naties Javier Perez de Cuellar laten weten dat men nooit tot deze actie zou zijn overgegaan als men had geweten dat deze zo zou aflopen en met zoveel bloedvergieten. Het was slechts de bedoeling geweest dat onder dwang van de gijzeling documenten van de officiele controlecommissie inzake het bestand zouden worden gepubliceerd waaruit moest blijken dat de regering van president Belisario Betancur verantwoordelijk is geweest voor de schendingen.

Ondertussen heeft de regering twee rechters aangewezen voor een onderzoek dat drie maanden in beslag kan nemen om alles wat met deze gijzeling te maken heeft boven water te brengen. Het zijn allebei rechters van het Hooggerechtshof.

Venezolaanse olie- experts:

Opec krijgt in december kans prijzenoorlog te voorkomen

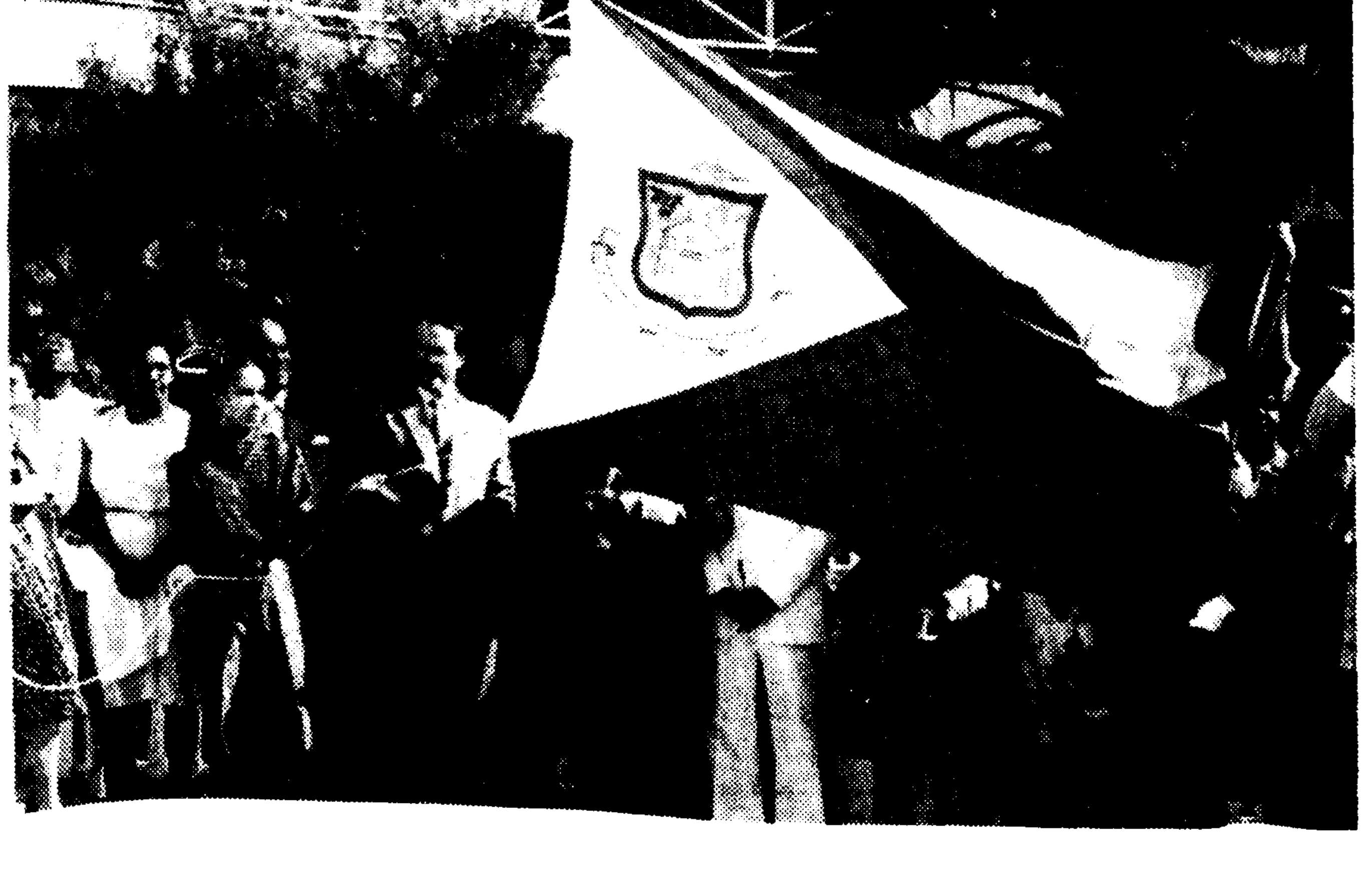
CARACAS — De volgende maand in Geneve te houden vergadering van de minister van de Organisatie van Olie- **exporterende landen (OPEC) kan wel eens de laatste kans zijn om een prijzenoorlog op de oliemarkt te voorkomen. In een dergelijke oorlog kan de prijs wel eens duikelen tot twintig dollar of minder per vat. Zo menen Venezolaanse deskundigen.**

De komst van de winter heeft de vraag naar olie doen toenemen, wat de Opec de kans geeft een beetje op adem te komen, nadat de dertien leden tellende organisatie de moeilijkste peridoe in zijn geschiedenis achter de rug heeft. Als gevolg van deze moeilijke situatie was het ook een periode van grote financiele beperkingen en problemen. Dit bestand kan voor de Opec, welke eens de oliemarkt volledig onder de duim had, wel eens een factor van onschatbare waarde blijken te zijn. De kans bestaat namelijk dat men niet een strategie kan ontwerpen om de prijzen in rustiger vaarwater te krijgen. De olie-analysten zijn wel van mening dat wanneer de Opec- landen en de niet bij de Opec aangesloten landen het winter- voordeel niet benutten de prijzen in de lente of anders in de zomer in elkaar zullen storten temidden van een felle concurrentiestrijd om nieuwe markten aan te boren of om de bestaande markten te behouden.

Als de Opec niet de geeigende maatregelen treft op zijn komende gewone vergadering zal men dadelijk in maart al te maken krijgen met een uiterst moeilijke situatie. Zo waarschuwde de Venezolaanse minister voor Energie- en Mijnzaken Arturo Crisanti Hernandez. Dit is een waarschuwing waaraan men wel aandacht moet besteden omdat hij komt uit een land dat op olie- gebied zich heeft leren kennen als voorzichtig in zijn prognoses. Venezuela dat een van de vijf oprichters van het olie- kartel was een kwart eeuw geleden wordt altijd beschouwd als een pilaar van de orthodoxie binnen de Opec als organisatie. Het is niet een land dat zich gauw laat verleiden tot alarmerende voorspellingen. Maar in de laatste weken echter hebben de Venezolaanse oliebonzen met bezorgdheid de verklaringen aanhoord van de sleutel- figuren van de Opec zoals de voorzitter van het Markcomite, Mana Said Al- Oteiba, de minister van Olie van de Verenigde Arabische Emiraten, van sjeik Ahmed Zaki Yamani, zijn collega van Saoedi Arabie en van dr Subroto, de voorzitter van de Opec- ministerraad. Al- Oteiba zei kort geleden dat de Opec- landen vrij zijn hun olie te verkopen tegen de prijs die hen zint. Op zijn beurt waarschuwde Yamani dat als de niet- Opec- landen het niet eens kunnen worden met de Opec om de productie te beperken men een prijzenoorlog zal moeten zien te overleven, waarbij de prijs wel eens twintig dollar per vat kan zakken. Subroto gaf recentelijk te verstaan dat hij de opvatting van Yamani deelt. Het wachten is nu dus op de december- vergadering.



WILLEMSTAD — Een overweldigend aantal vrijwilligers informeert dagelijks bij het hospitaal of zij op de een of andere manier kunnen helpen. Daar wordt ook met graagte gebruik van gemaakt. Zo kan het gebeuren dat de wasserij, keuken en andere gelegenheden deze dagen door onbekende mensen bezet worden: man of vrouw, oud of jong, allen helpen een handje mee en maken dat de patiënten, misschien wat later dan gebruikelijk, toch schone lakens krijgen en een lekkere maaltijd. Deze vrijwilligers zetten zich zeer hard in en tonen een enorm begrip voor hun zieke medemensen die in het hospitaal danig te lijden hebben onder de acties van de CBV.



PHILIPSBURG — Op St Maartendag, 11 november, werd zoals de Amigoe al eerder berichtte, tijdens een plechtigheid voor het Bestuurskantoor, de nieuwe vlag van St Maarten onthuld. De vlag, die het wapen van St Maarten draagt, werd ontworpen door de 17- jarige Rosie Richardson (op de foto met vlaggetouw in de hand). De talrijke genodigden en het publiek toonden zich bijzonder enthousiast over het ontwerp, dat in de kleuren wit, rood en blauw werd uitgevoerd.

Venezuela: IEA olie- prognose is niet reëel

CARACAS — Twee Venezolaanse deskundigen betwisten de verwachting van het Internationaal Energie- bureau (IEA) dat de vraag naar olie volgend jaar terugvalt naar vijftien miljoen vaten per dag. Volgens Anibal Martinez , die omschreven wordt ale een olie- expert, is de verwachting van het IAE niet realistisch. Hij meent dat de consumptie in de rijke industrielanden tot een absoluut minimum is teruggebracht. Men kan niet meer verder gaan met het reduceren van het oliegebruik, meent deze deskundige. Het IAE is het orgaan van de geindustrialiseerde landen dat het energiebeleid coordineert ten opzichte van de Organisatie van olieexporterende landen OPEC. Martinez meent dat de vraag naar olie alleen maar kan toenemen. Trouwens: dit is nu al het geval, zei hij. De vroegere vice- president van het Venezolaanse staatsoliebedrijf PVDSA Victor Wolf Petzall is eveneens van mening dat het oliegebruik gaat toenemen. Dit bewijzen de statistische gegevens. Hij voorziet het ogenblik dat de olieafnemers weer bij de Opec terugkomen. Men moet de gegevens van het IEA zien als een onderdeel van de taktiek van de industrielanden om de Opec klein te krijgen, zo moest duidelijk worden uit de verklaringen van de beide Venezolaanse deskundigen.

Historisch Ulster- akkoord voor deur

Ierland betrokken bij bestuur Noord Ierland

DUBLIN — Groot-Brittannië en Ierland hebben een akkoord bereikt over het betrekken van de zuidelijke republiek bij het zoeken naar vrede in het door de Britten bestuurde Noord-Ierland. De krant «Irish Press» schreef woensdag dat de overeenkomst vrijdag zal worden bekendgemaakt tijdens een ontmoeting tussen de Ierse premier Garret Fitzgerald en zijn Britse collega Margaret Thatcher.

Volgens de hoofdredacteur van de invloedrijke krant, Tim Pat Coogan, zullen beide leiders elkaar waarschijnlijk in Noord-Ierland treffen. In een artikel op de voorpagina — waarin de meeste bijzonderheden over het akkoord tot op heden zijn vermeld en waarvan de belangrijkste punten overeenkomen met die uit eerdere persberichten — schreef hij dat de overeenkomst zal worden vervat in een mogelijk meer dan 500 pagina's tellend document. In het stuk worden geen bronnen genoemd. Ierse en Britse functionarissen hebben gedurende de veertien maanden lange onderhandelingen geweigerd enig commentaar te leveren.

De belangrijkste punten in de overeenkomst zijn volgens Irish Press:

— Het instellen van een Anglo-Ierse raad op ministersniveau, conferentie genaamd, met een in Belfast gevestigd permanent secretariaat bestaande uit ambtenaren;

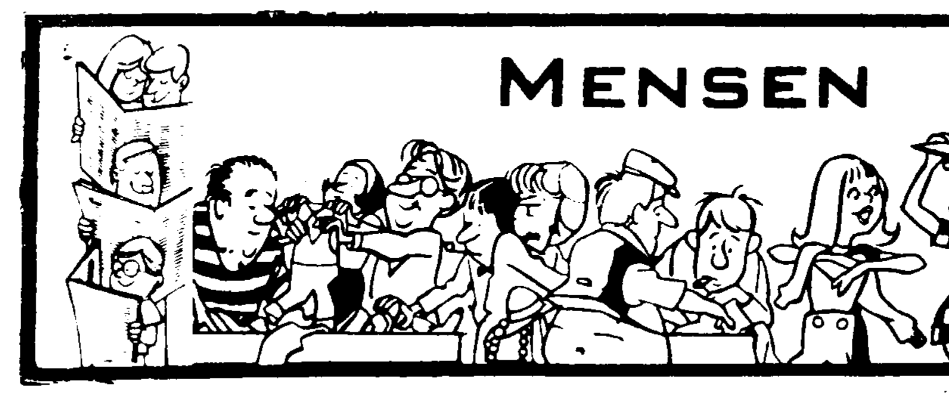
— De overeenkomst zal in fasen in werking treden en na drie jaar opnieuw worden bekeken;

— Met betrekking tot de interne veiligheid zullen er nieuwe procedures worden ontwikkeld om de klachten van de Noordierse Roomskatholieke nationalistische minderheid te onderzoeken. De lokale en voornamelijk uit protestanten bestaande «Ulster Defence Regiment» (UDR), dat door veel katholieken wordt beschouwd als een sectarische strijdmacht, zal worden onderworpen aan een strengere discipline;

— Het akkoord zal officieel worden aangemeld bij de Verenigde Naties.

Volgens de Irish Press was het bereiken van overeenstemming over de vestigingsplaats van het secretariaat een van de moeilijkste punten. De Britse regering wilde het secretariaat niet onmiddellijk in Belfast vestigen uit angst dat het het middelpunt van protestantse woede zal worden.

De protestanten in Ulster, trouwe aanhangers van het Brits bestuur zijn tegen elke inmenging van Dublin in Noord-Ierland uit angst dat dit uiteindelijk zal leiden tot het vertrek van de Brittten en hereniging met de katholieke republiek. Met het oog hierop zal het akkoord de betrokkenheid van de Britse regering bij Ulster onderstrepen. Dominee Ian Paisley, de leider van de Unionistische Democratische partij, heeft gewaarschuwd dat het akkoord mogelijk tot gevolg zal hebben dat Noord-Ierland zich uit Groot-Brittannië terugtrekt. De protestanten zijn afstammelingen van Schotse en Engelse kolonisten die circa 400 jaar geleden naar de provincie kwamen. Zij vormen de meerderheid in Ulster.



MENSEN



De negenjarige KIMBERLY FULLER wacht in het kinderziekenhuis in Pittsburgh op een operatie, waarbij een nieuw hart en nieuwe longen zullen worden geïnplanteerd. Wat de chirurgen aangaat had het meisje uit de Amerikaanse staat Oklahama al zes maanden geleden onder het mes gegaan, maar tot nu toe heeft zich nog geen geschikte donor aangediend.

*****

Op Aruba overleed op 79-jarige leeftijd HENRIETTE D'ARNAULT-WYDH. In de gemeenschap stond ze bekend als juffrouw Jet, omdat ze jaren voor de klas heeft gestaan. De begrafenis vindt zaterdag-middag plaats.

*****

De Rijkspolitie te water in Zeeland is onlangs achter de identiteit gekomen van de eigenaar van het 8,5 meter lange zeiljacht dat tegen een dam werd aangetroffen. Het schip is inmiddels geborgen. De opvarenden bleken een man en een vrouw te zijn die op weg waren naar Schotland voor een romantische trouwplechtigheid. Ze werden echter overvallen door zwaar stormweer. De twee raakten in paniek en verlieten de zeilboot en stapten over op een Duitse kustvaarder die hen later aan land zette. Maar hopen dat het hun huwelijk niet zo vergaat als het schip.

*****

Twee bejaarde Amerikaanse DAMES zijn voor een rechtbank in New York een procedure begonnen in verband met de kaping van het Italiaanse cruiseschip Achille Lauro met hen aan boord. Van een aantal maatschappijen die belangen hebben in het cruiseschip, eisen zij per persoon 600 miljoen gulden. Volgens de advocaten van de dames van respectievelijk 73 en 70 jaar, hebben zij gedurende twee dagen tijdens de kaping fysiek en psychisch ernstig geleden. De dames nemen het de kapitein van de boot kwalijk dat er volstrekt geen voorzieningen aan boord van het schip waren voor het geval de kaping langer geduurd zou hebben. Ook achten zij de bemanning "medeplichtig" aan de kaping, waarbij een invalide Amerikaan het leven liet.

*****

De Japanse luchtvaart-maatschappij JAL keert een SMARTEGELD uit van 75.000 gulden aan de NABESTAANDEN van een inzittende van de Boeing-747 die in augustus in de buurt van Tokio neerstortte. Bij de vliegramp kwamen alle inzittenden om het leven. Het gaat om de eerste uitkering aan verwanten van een passagier aan boord van het ramp-toestel, dat als gevolg van een breuk in een schot tussen de staart en de cabine neerstortte, het niet bij naam genoemde slachtoffer is een ongehuwde student van ongeveer 20 jaar. Eerder werd bericht dat de JAL had besloten een smartegeld ter hoogte van ruim 400.000 gulden te betalen aan de nabestaanden van een echtpaar uit India. De JAL verstrekt echter geen mededelingen omdat zij verplicht zijn tegenover de nabestaanden van de slachtoffers de zaak geheim te houden. Dat de vliegramp te wijten was aan een breuk in het schot tussen de staart en de cabine, is gebleken uit computer-proeven die de Boeing-vliegtuig-fabriek heeft uitgevoerd. In september had Boeing toegegeven dat het ramptoestel provisorisch gerepareerd was nadat het in 1978 een noodlanding gemaakt had.

*****

Tijdens haar bezoek aan Amsterdam, werd de nieuwe hondenpoep-machine gedemonstreerd aan Koningin Beatrix. Naast de koningin, Minister dr P. Winsemius.



Zeker 343 MENSEN zijn in deze eeuw in de VS ten onrechte veroordeeld voor moord en doodslag. Van hen zijn er 25 ter dood gebracht. Dit is het resultaat van een onderzoek dat is verricht op initiatief van de Amerikaanse mensenrechten-organisatie. De onderzoekers hebben drie jaar aan het project gewerkt. Ze hebben hun onderzoek gebaseerd op kranten-verslagen, rechtbanknotulen, juridische tijdschriften en vraaggesprekken met advocaten. Hun conclusie is dat veel rechtzaken gebaseerd waren op meinedige verklaringen, valse alibi's en fouten bij het openbaar ministerie. Een van de onderzoekers die het project heeft geleid zei dat het onderzoek heeft uitgewezen dat het een logische zekerheid is dat onschuldige mensen ter dood worden gebracht "in een systeem waarin mensen worden gedood".

*****

ROSALINDA DE HERNADEZ kreeg de schrik van haar huwelijksleven toen zij van de dokter hoorde dat de "man" met wie ze al negen jaar getrouwd was, een vrouw was die bovendien al zes maanden zwanger was. De echte sekse van de Hondurese Gustavo kwam aan het licht nadat "hij" vorige maand overleden was na een vechtpartij in een bar. Wie de verwekker van het kind is werd niet nader genoemd. De onthutste weduwe verklaarde dat ze nooit op het idee was gekomen dat Gustavo een vrouw was. Wel had ze het merkwaardig gevonden dat haar "echtgenoot" zich nooit in haar aanwezigheid had willen uitkleden.

*****

RONALD P. REAGAN, een zoon van president Reagan van de VS, zal de top van de volgend week in Geneve tussen zijn vader en de Russische partijleider Michail Gorbatsjov, verslaan voor het Amerikaanse Playboy. Ronald zal voor de gelegenheid "badge" 2829 dragen en, verzekerde men in het pers-centrum in Geneve, worden behandeld zoals de andere ge-accrediteerde journalisten.

*****

De aan de top staande Chinese popster ZHANG XING is wegens zedeloos gedrag aangehouden omdat hij twee bewonderaarsters in totaal negen keer zwanger had gemaakt. De 23-jarige Zhang heeft op uitgebreide schaal seksuele omgang met zijn vele bewonderaarsters gepleegd. Zhang, befaamd om zijn vertolkingen van songs uit Hong Kong en Taiwan. Toen een van de meisjes had gedreigd de zanger aan te geven, had hij het antwoord gegeven: "Wil je mij een proces aan doen? Doe maar. Het recht staat toch aan mijn kant". Alle negen zwangerschappen eindigden in abortus. Zhang, die vorig jaar in Shanghai een gitaar-wedstrijd won, werd onlangs gearresteerd, toen hij van een pont stapte. Op dat moment werd hij geconfronteerd met de juiste kant van het recht.

*****

Verkiezingen

PAS-leider maakt 'come-back':

"Ik ben geen Don Quijote"

FIDEL JOSE FRANS is geboren op 24 april 1934 op Bonaire. Hij volgde de onderwijzersopleiding, werkte in het onderwijs en behaalde de LO-akten Spaans en Engels. Trad in 1962 zowel in het huwelijk als in de politiek. De intrede in de politiek, op Bonaire, leidde tot diverse openbare functies waaronder die van gedeputeerde en waarnemend gezaghebber. In 1970 volgde de benoeming tot Inspecteur van het basisonderwijs, een functie die Frans, nu vader van 4 kinderen, altijd nog bekleedt. De familie Frans verhuisde in 1976 van Bonaire naar Curaçao, waar Jose Frans in 1979 zijn rechtenstudie voltooide.



ALS JE HEM 'soft' noemt wordt hij een beetje nijdig. De leider van PAS, de partij die het toch gelukt is aan de verkiezingen deel te nemen, vindt het ook niet leuk als hem verweten wordt geen 'echte politicus' te zijn. Een dromer vindt hij zichzelf, ondanks zijn streven — anno 1985 de desintegratie van de Antillen tegen te gaan — ook niet. Mr Jose Frans is geen nieuwkomer in de politiek. Op Bonaire heeft hij een kleurrijke politieke carrière gehad. "Maar op een gegeven moment was mijn taak vervuld," vertelt hij, zichtbaar tevreden. Op de dag van het interview heeft de PAS voldoende handtekeningen vergaard, zodat de partij toch aan de komende parlementsverkiezingen kan deelnemen. "Mijn tweede intrede in de politiek was het gevolg van bezorgdheid, grote bezorgdheid over deze eilanden," zegt de PAS-leider, die meedeelt tot de oprichting van een stichting te zijn overgegaan toen bleek dat de politici niet naar hem wilden luisteren. "Hun mentaliteit was er een van "de anderen hebben toch niets te zeggen. Wij beslissen." Dat was ten tijde van de vakbonds-bezorgdheid rond de gevolgen van de Ronde Tafel Conferentie accoorden. Hij heeft weinig goeds over voor wat hij de "oude politieke partijen" noemt. Aansluiten bij een partij was gemakkelijker geweest. "Ik voelde echter dat dat niet ging. Er is zoveel verdeeldheid. Het is erg moeilijk één front te vormen."

Hij is, zo blijkt uit al zijn verklaringen, een strijder. Frans

Profiel

geeft niet gemakkelijk op. Hij is dan ook niet van plan het hierbij te laten, ook niet als de stembusuitslag negatief uitvalt. "Als je iets wil bereiken moet je ervoor vechten." Frans is dan ook bereid 'all the way' te gaan en hij kenmerkt deze stap als "een van de belangrijkste van mijn leven." Hoewel hij zelf kennelijk nog hoopvol gestemd is dat een Antillen van Zes intact zal kunnen blijven — "er kan immers nog zoveel gebeuren" — zal het, mocht het niet lukken, een Antillen van Vijf-streven worden. "Immers, zoals u misschien niet opgevallen is, staat de PAS ook voor Pro Antiyas di Sinku." Hij lacht niet meer wanneer het woord idealisme valt. "Het blijft een kwestie van strijden. Ik wil voor dit volk, op alle eilanden, strijden indien men mij dit toestaat. Het zal ons lukken ook die strijd te winnen." De PAS-leider raakt niet uitgesproken over het belang voor de strijd naar eenheid. Hij noemt in dit verband Winston Churchill — "bloed, zweet en tranen" — maar ook de oorlog in de Verenigde Staten, toen ook sprake was van secessie.

De PAS-leider meent dat het bedrijven van politiek soms "heel aangenaam" kan zijn, maar soms ook "hele vervelende kanten" heeft. Zolang dit volk niet het recht verwoven heeft zich middels een referendum uit te spreken, is Frans bereid 24 uur per dag de politicus uit te hangen. "Daarover heb ik afspraken met het gezin," zegt Frans die met Maria Ana Schermer getrouwd is. De politiek is volgens de PAS-leider een kwestie van offers. "Je ontkomt er niet aan als je er eenmaal inzit en je zal nooit meer dezelfde persoon zijn." Hetzelfde als de huidige politici wil Frans, zo laat hij heel duidelijk weten, niet zijn. "Ik wil er materieel gezien niet beter op worden. Daarvoor doe ik het niet. Er zijn al teveel die dat doen," meent Frans, die vertelt dat hij "tussen de bedrijven door" overwogen heeft in dienst te treden van een off-shore maatschappij. De strijd, de strijd om de eilanden, riep echter.

Frans, die met plannen rondloopt om de eerste nationale Antilliaanse partij op te richten, blijft volhouden dat hij zijn idealen — en wellicht zijn idealisme — niet zal verliezen, ook niet wanneer hij een Don Quijote genoemd wordt. "Deze mensen, die dat zeggen, moeten niet vergeten dat het soms anderen zijn die je idealen realiseren. Zolang ik geloof dat ze de moeite waard zijn, mogen ze me noemen wat ze



willen. Ik beschouw mezelf geen Don Quijote op politiek gebied." Eventjes haalt hij Colombus erbij en Gallileo Gallilei. "Deze laatste werd waarschijnlijk ook een Don Quijote genoemd..."

Een VROUW van 60 jaar in Israël kan na 50 jaar blindheid weer zien. De vrouw riep opgewonden tegen een verpleegster kort na een operatie dat ze kon zien. De artsen van het ziekenhuis deelden mee dat de vrouw als kind een oog had verloren en trachoma had opgelopen in het andere, waardoor haar gezichtsvermogen werd beperkt tot vage schaduwen. De vrouw is uiteraard in de zevende hemel, al hoewel ze alles nog vlekkerig ziet. De artsen deelden mee dat het een operatie van een uur was geweest voor het inplanten van een hoornvlies, het extraheren van grauwe staar en het inplanten van een kunstmatige lens. De vrouw heeft vier jaar op de operatie moeten wachten door gebrek aan een vers hoornvlies voor transplantatie. De vrouw leek het gevoel van zien gehouden te hebben, want zij kon voorwerpen en kleuren aanduiden. Binnen een paar maanden zal ze weer als ieder ander kunnen zien.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Maduro, tel.: 82033 en zuster Hoyer, tel.: 671959.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA'S (**nachtdienst**)
Otrobanda: Sta. Maria, tel.: 80800; Punda: Cerrito, tel.: 76155.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere woensdag- en zondagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.

*****

CURAÇAOSE POSTZEGEL VERENIGING: 20.30 uur uitreiking «Van Gent-medaille» aan de heer S. Donker en dr. A. v.d. Sar - De Tamarijn.

TIENDA DI LEY: 20.30 uur lezing t.g.v. viering eerste lustrum - aula UNA (ond.: «Basenan pa divorsio den ley antiyano, awor i den futuro»; spreker: mr. C.A.A. Nicastia).

RADULPHUS COLLEGE: 19.30 uur politiek forum georganiseerd door de Leerlingenraad - Tekenzaal.

EXPOSITIE: 20.30 uur off. opening werken van Adrian Stahlecker - Curaçaosch Museum.

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN: **20.00 uur** *Rambo II* (14 jr.); **22.00 uur** *Indiana Jones and the Temple of Doom* (14 jr.).
CINELANDIA: 19.00 + 21.00 uur *Young hero from Shaolin* (18 jr.).

*****

TELECURAÇAO
DONDERDAG: 16.30 Cartoons; 17.00 Quizz; 18.00 Filatelie/Focus; 18.15 Purba ku keshi; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 Benson; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Knight rider; 21.30 TC spesial; 22.00 Aktividat; 23.00 Resumen Take Two; 24.00 Sluiting.

VRIJDAG: 16.30 Cartoons; 16.45 Battle of the planets; 17.15 Dance fever; 17.45 AGHUSA; 18.15 Agedres na plaka chiki; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»: 19.15 Informe Deportivo; 19.30 America's Top Ten; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Fame; 21.30 TC spesial; 22.00 Show di Job; 23.00 Resumen Take Two; 24.00 Sluiting.

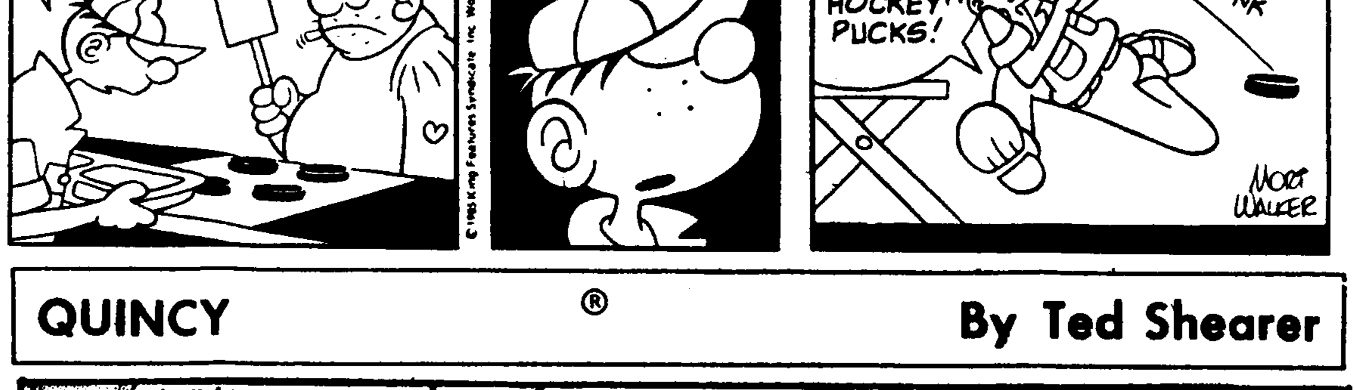
HENRY ® By Dick Hodgins



Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



QUINCY ® By Ted Shearer



LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Curaçao Plaza Hotel
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Caracasbaaiweg
Henriquez, Trapsteeg
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West / Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

Amigoe
UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli-Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór drie uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay-shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

V '85 erkiezingen

Zo denken onze politici daarover...

VRAAG: Binnen de gemeenschap lijkt men over het algemeen ontevreden over de overheden van de afgelopen jaren. Waarom?

AGUSTIN DIAZ (DP):
Het is waar dat er een gevoel van onvrede bestaat. Als politicus ervaar je dat ook tijdens de verkiezings- campagne duidelijk. De hoofdreden is denk ik, dat het volk zichzelf niet in het politieke systeem kan terugvinden. Die snapt bijvoorbeeld niet dat een partij de verkiezingen kan winnen, maar desondanks, als gevolg van het politieke systeem, toch uit het overheids- bestuur kan worden buitengesloten.

Dat politieke systeem is overigens ook voor de politici zelf wel eens frustrerend.

Het systeem heeft daarom onderhand dringend aanpassing nodig.

JOSE FRANS (PAS):
Er zijn een paar factoren. Ik heb er al een paar genoemd bij de beantwoording van de eerste twee vragen. Het volk heeft telkens gehoopt op een ommekeer. Vooral nu de economische situatie moeilijk wordt en onze politici nog meer tekort schieten.

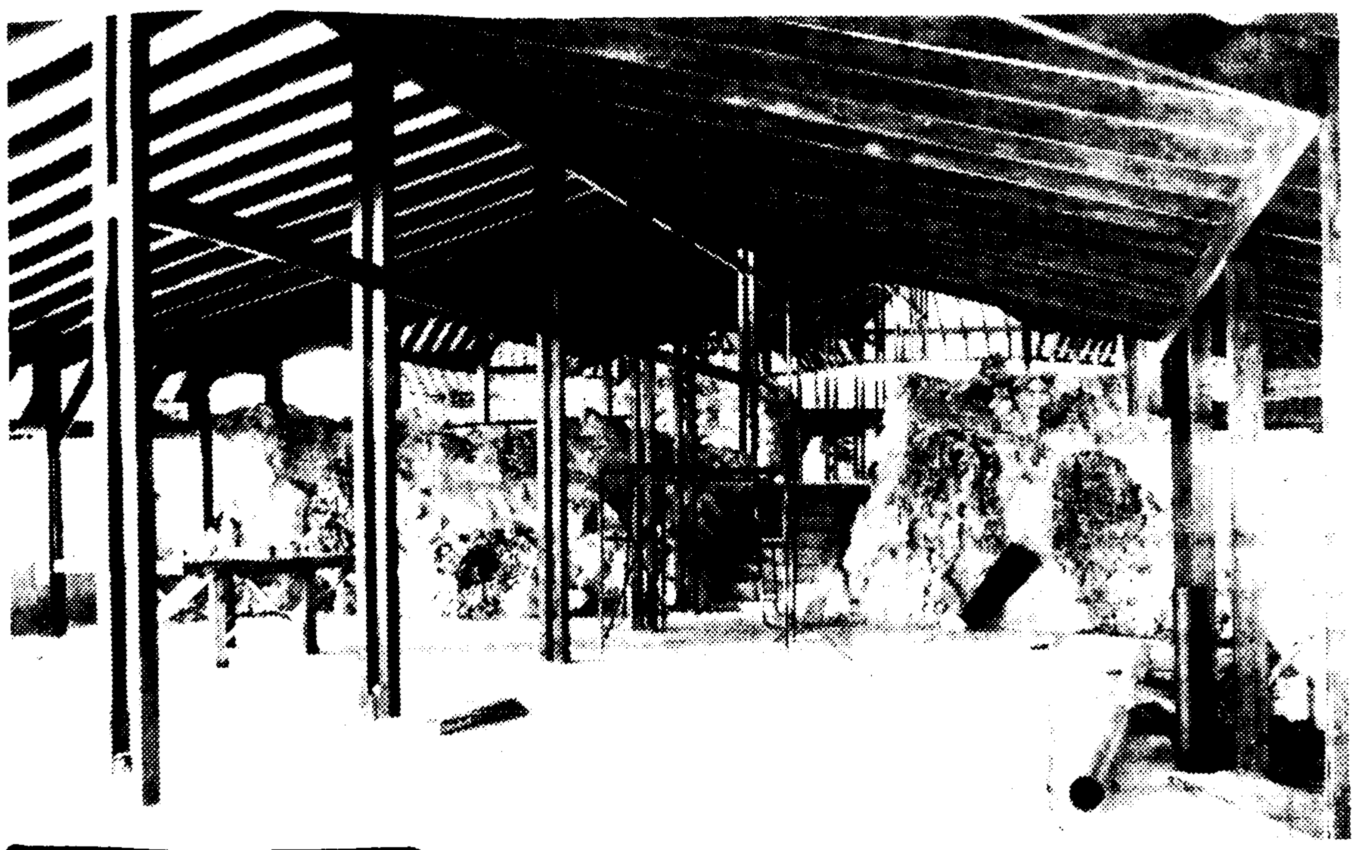
Nu valt het meer op dat zij tekort schieten. In deze financiële en ook sociale periode, die we doormaken, komt het duidelijk tot uitdrukking dat de politici niet opgewassen zijn tegen de vele problemen waarmee Curaçao en de Nederlandse Antillen te kampen hebben.

DON MARTINA (MAN):
Ik kan me dat best voorstellen. Afgezien van de dorps- politieke handelingen, zal eenieder wel een andere reden hebben. Tevredenheid in een situatie van economische achteruitgang, is vrij moeilijk te bereiken.

Daarboven op hebben gebrek aan slagvaardigheid en besluitvaardigheid in deze een belangrijke rol gespeeld.

PAPA GODETT (Frente):
Vanaf het begin van de kolonisatie tot op heden heeft de Antilliaans- Curaçaose overheid grotendeels bestaan uit mensen, die niet geschikt waren voor hun positie, maar via een politiek patronage- systeem, waarin klasse, kleur en ras tot en met heden, maar nu anders geschakeerd, doorslaggevend waren, een grote rol speelden. Het overgeërfde systeem dat in Nederland met horten en stoten zichzelf heeft geperfectioneerd, is nu hier op Curaçao aan hetzelfde historische proces bezig. Met meer politieke ethiek van de kiezers en de gekozenen, zou dit systeem veel beter functioneren.

MARIA LIBERIA- PETERS (PNP):
De mensen vergeten snel. Jaren geleden, toen het sociaal en economisch goed ging, had men weinig reden tot klagen. Nu wordt er wel voortdurend geklaagd. Wij zijn echter geenszins de enigen ter wereld, die een periode van achteruitgang doormaken. We moeten ons dan ook aanpassen en dat vereist natuurlijk enige inspanning. Daarover zal uiteraard de nodige discussie blijven bestaan. Het ziet er naar uit dat we een moeilijke tijd tegemoet gaan en het zal afhangen van de kracht van de komende regering of de noodzakelijke aanpassingen gerealiseerd zullen kunnen worden.



WILLEMSTAD — Op 15 december vindt de opening plaats van het tweede onderdeel van het Curaçao Seaquarium project en wel de dive- shop.

Dit 900,000 gulden kostende project zal uit drie onderdelen bestaan, waaronder een foto- laboratorium voor de ontwikkeling van onderwater- foto's en dia's en een verhuurbedrijf van duikflessen. Het management zal in handen zijn van Peter Hughes en de Divi Hotel Coorporation. In gesprek met de Amigoe verklaarde de initiatiefnemer van het Seaquarium- project, 'Dutch' Schrier, dat het in de bedoeling ligt er een grootse attractie van te maken om het duiktoerisme te bevorderen. Het gaat hierbij om een onderdeel van een scala projecten die Schrier overigens nog in petto heeft. Die zullen alle om het Seaquarium gebouwd worden. De totale bouwtijd van het duik- shop project is tien weken.



Pluimpje

DE VELE VRIJWILLIGERS die elkaar dagelijks aflossen en staan te zwoegen in wasserijen, keukens of op andere wijze de situatie van de gedupeerde patiëenten, bejaarden, gehandicapten en kinderen, proberen te verlichten, verrichten hier fantastisch werk mee. Kort nadat bleek dat de staking van de CBV in het hospitaal en andere instellingen waar CBV-leden werkzaam zijn, een kritieke situatie tot gevolg had, kwamen de eerste spontane aanmeldingen binnen. Het is hierdoor niet nodig gebleken om advertenties of andere oproepen te doen aan de bevolking. EEN PLUIMPJE verdienen zij op z'n minst...

COMMISSIE VAN GOEDE DIENSTEN INGESTELD

Twee kort gedingen aangespannen

CBV moet morgen haar acties rechtvaardigen

WILLEMSTAD — De vakbond CBV zal haar acties morgenochtend in twee opeenvolgende kort gedingen moeten verantwoorden: zowel het bestuur van het Sint Elisabeth Hospitaal als vier stichtingen van de verschillende instellingen, gaan tot deze juridische stap over in een poging de werknemers weer aan het werk te krijgen. Ook een "commissie van goede diensten" is daar mee bezig, die werd gisteravond geformeerd en zal vandaag de eerste oriënterende gesprekken voeren met beide partijen.

De acties zijn inmiddels meer dan een week gaande, terwijl de algemene staking al gedurende vier dagen de rust in het hospitaal en de andere instellingen, ernstig verstoord. De situatie blijft vrijwel onveranderd: de groep stakers die afgelopen maandag het werk neerlegde, is niet veel gegroeid maar ook niet afgenomen. Alle verplegende instellingen hebben inmiddels hulp van vrijwilligers.

ONRUSTIG

Vanuit Huize Welgelegen (Habaai) kwamen vanmorgen opgewektere berichten dan gisteren het geval was toen deze instelling als "complete chaos" betiteld werd. Directrice zr Modesta verklaarde tegenover de Amigoe dat zij het personeel gezegd heeft dat ze óf moeten komen werken, óf weg moeten blijven. Het was voor de bejaarden gisteren veel te onrustig omdat de personeels- leden af en aan kwamen zetten; dat is vandaag gelukkig niet het geval. Betreurenswaardig vond zr Modesta wel dat juist de afdeling demente bejaarden vandaag weer één personeelslid telde. Doordat inmiddels een aantal vrijwilligers, die ook ervaring hebben in de bejaarden- verzorging, hun hulp hebben aangeboden "zaten er vanmorgen al weer een paar bejaarden buiten te handwerken", aldus een gelukkige zr Modesta. In het Mrg Verriet Instituut redt men het, met hulp van een enkele vrijwilliger, vrijwel met eigen personeel. Gevreesd wordt echter voor het weekeinde omdat er dan vrije dagen zijn. Inmiddels hebben enkele werkwillenden toegezegd ook op hun vrije dagen te willen werken, zo werd vanmorgen aan de Amigoe meegedeeld.

Directeur Asjes van het ziekenhuis meldde vanmorgen eveneens "eenzelfde situatie als gisteren". Hij toonde zich vanmorgen echter zeer ongerust over de gevolgen van de staking voor de werksfeer. De werkwillenden in het ziekenhuis worden bij elke tocht naar het hospitaal zodanig vernederd door hun stakende collega's dat de directeur niet weet hoe beide groepen straks weer naast elkaar moeten werken. "Dit betekent een "dropback" van zeker vijf tot zes jaar in de zo moeilijk opgebouwde werksfeer", aldus de directeur van het ziekenhuis die stelde dat er juist in de afgelopen jaren door bijeenkomsten en cursussen heel hard gewerkt is aan de motivatie en een goede samenwerking van het personeel. Een gestoorde relatie is na een staking altijd te verwachten, zo voegde hij eraan toe, door de houding van de stakers is die relatie echter zeer ernstig verstoord geraakt.

GOEDE DIENSTEN

Naast de werkzaamheden van de landsbemiddelaar, waar de CBV overigens haar twijfels over heeft omdat sinds het gesprek van dinsdagochtend geen contact meer is geweest, is er gisteravond in alle haast een "commissie van goede diensten" geformeerd. De commissie wordt gecoordineerd door Rupert Silberie terwijl Minguel Pourier, Richard Pieternella en Sigfried Victorina eveneens zitting hebben. Naar Rupert Silberie vanmorgen desgevraagd tegenover de Amigoe verklaarde, hebben beide partijen, zowel het bestuur **van het hospitaal als van de CBV, hun medewerking aan de commissie toegezegd.** Deze is vanmorgen al in vergadering gegaan met beide partijen apart om op de hoogte gesteld te worden van de juiste details. Met het vaste vertrouwen in gezond verstand bij elk van de partijen, hoopt de "commissie van goede diensten" dan op zeer korte termijn de partijen gezamenlijk aan tafel te krijgen. "Het is immers zaak zo spoedig mogelijk een oplossing te vinden", aldus de commissie.

KORT GEDING

Die mening zijn de besturen van de Stichting Jeugdzorg Curaçao, Fundashon Bai Bini, Stichting Birgen di Rosario en Stichting Mrg. Verriet ook toegedaan. Deze hebben gezamenlijk getracht de CBV uit te nodigen voor overleg om te geraken tot normalisering van de werkzaamheden in de verschillende instellingen. Daarop is echter geen antwoord gekomen van de CBV, aldus woordvoerder Freddy Hollander vanmorgen tegenover de Amigoe. Hij stelde met nadruk dat er geen sprake is van een conflict tussen de verschillende stichtingen en het CBV- bestuur waardoor de acties binnen die instellingen ook niet te rechtvaardigen zijn. Omdat men niet tot overleg kon komen, zijn de stichtingen overgegaan tot juridische stappen. Morgenochtend om negen uur dient het kort geding tegen hun werknemers. Ondanks het feit dat de CBV de afkoelings- periode genegeerd heeft, hetgeen een maximale gevangenisstaf van vier jaar tot gevolg kan hebben, toonde woordvoerder Hollander zich enigszins optimistisch dat wel aan een eventueel vonnis van de rechter, op straffe van een dwangsom, gehoor gegeven zal worden. "We leven in een democratisch bestel met een onafhankelijke rechtspraak, ik hoop dan ook dat het rechtsgevoel van de werknemers zal prevaleren", aldus Hollander.

Ook het bestuur van het hospitaal heeft inmiddels de knoop doorgehakt en een kort geding aangespannen dat morgenochtend om 8.15 uur voorkomt. Waarnemend voorzitter Monte toonde zich gisteren enigszins sceptisch over de resultaten van een kort geding, gezien het feit dat ook de afkoelings- periode door de bond naast zich neer is gelegd. Binnen de vakbond be**staan verscheidene meningen over de kort gedingen.** Terwijl vice- voorzitster Ivy Philipa tegenover de media bekend maakte dat de werknemers de staking voort zullen zetten, ongeacht het vonnis van de rechter, verklaarde de voorzitter Kibbelaar dat een uitspraak van de rechter zijns inziens gerespecteerd moet worden. Mocht de bondsraad daar een andere mening over hebben, zal hij zijn uiterste best doen die mening te beinvloeden, aldus de voorzitter.

TELEGRAM

De staking gaat vergezeld van de nodige telegrammen, telexen en persberichten die over en weer worden gestuurd. Zo benadrukte het ziekenhuis- bestuur in een persbericht nogmaals haar standpunt over het gebeuren, waarop de CBV een fel communique de deur uit deed waarin het één en ander ontkend wordt. De vakbond is vooral boos omdat gedurende de afgelopen week, en in het persbericht van het ziekenhuis wederom, gesproken wordt over "de heer Kibbelaar" om wie het conflict zou draaien. "In het protocol wordt mijn naam niet genoemd, terwijl ook de beslissing nog niet officieel is gevallen dat ik inderdaad de vakbonds- fulltimer zal worden", aldus de voorzitter. De politie- vakbond NAPB heeft inmiddels in een telegram aan de CBV haar solidariteit met de staking toegezegd. Er wordt echter wel gesteld dat, gezien de wets- overtredingen van de zijde van de CBV, de NAPB- leden in hun functie van politie- agent wel moeten optreden indien dat nodig is. Daar wordt dan ook begrip voor gevraagd.

Oldenboom reageert op herpublicatie rapporten:

"Situatie politie is beter geworden"

WILLEMSTAD — Hoofdcommissaris van politie Johan Oldenboom meent dat het uit de "oude doos" halen van de rapporten over disfunctioneren van het politieapparaat op de Antillen "wellicht bewust" gebeurd is. Hij reageerde vandaag zo op een uitgebreid bericht van het ANP over twee "vertrouwelijke rapporten"', die in 1981 en 1984 in opdracht van de (toenmalige) ministers van Justitie werden opgesteld. "Ik blijf erbij dat deze rapporten nergens goed voor zijn, overdreven en misplaatst zijn. Mijn mening is niet veranderd", aldus de Antilliaanse hoofdcommissaris, vandaag. Hij is overigens van mening dat de situatie bij het korps momenteel beter is dan die enige jaren geleden was.

Het ANP in Den Haag publiceerde gisteren een uitgebreid telex-bericht aan de hand van twee rapporten die in het verleden gepubliceerd zijn. Het gaat hierbij om het rapport van de commissie (van ex-gezaghebber) Gorsira en één van de voormalige docent strafrecht bij de UNA dr Reijntjes. Oldenboom ontkende als zou het hier om nieuwe rapporten gaan. "Het betreft dezelfde rapporten waarvan ik al eerder gezegd heb dat ze niet wetenschappelijk zijn en in een "roddel- kontekst" zijn opgesteld en daarom geen enkele waarde hebben", zei Oldenboom, die na het uitkomen van de rapporten schriftelijk een reactie opstelde waarin hij de inhoud weerlegt.

De hoofdcommissaris liet vanmorgen weten zijn ideeën te hebben waarom de rapporten, waarin bijzonder felle kritiek wordt geuit op het functioneren van de politie, weer in de publiciteit zijn terecht gekomen. "Misschien dat dit te maken heeft met de wervings- campagne die in Nederland gehouden wordt voor het aantrekken van politiepersoneel voor Aruba." Oldenboom noemde in dit verband de naam van de wnd commissaris van politie op Aruba Peterson en mr Berger, van het departement staatkundige structuur op Aruba. "Die heeft in Nederland een hoop onzin verklaard", aldus Oldenboom.

Dat de herpublicatie van de bewuste rapporten wrevel wekt is begrijpelijk. Het betreft hier immers vernietigende rapporten waarin met name Curaçao en Aruba er slecht vanaf komen. Zo wordt ondermeer beweerd dat het aantal onopgeloste misdaden "desastreus" hoog ligt. Het "algemeen disfunctioneren" van het Antilliaanse politiekorps is volgens de rapporten grotendeels te wijten aan een tekort aan voldoende deskundig personeel.

Hoofdcommissaris Oldenboom blijft erbij dat de rapporten met "politieke bedoelingen" opgesteld zijn. Op de vraag of hij tevreden is met de huidige situatie gaf Oldenboom geen duidelijk antwoord. "Wat heet goed. In Nederland gebeuren er ook een hoop dingen bij de politie. Het is nergens helemaal 100%. Indien we de huidige situatie evenwel vergelijken met een paar jaar geleden kan gezegd worden dat die veel beter is geworden", aldus de Antilliaanse hoofdcommissaris van politie vandaag in gesprek met de Amigoe.



Bijeenkomst over aguinaldosfestival

ORANJESTAD — Het aguinaldos- en gaita- festival zal dit jaar op 6 december in Centro di Barrio Brazil worden gehouden. De deelnemende groepen zullen op het festival ieder vier liedjes laten horen. Van de organisator Joonchi Bislik wordt vernomen dat vanavond om acht uur weer een vergadering met de groepsleiders wordt gehouden op het feria- terrein te Santa Cruz.

SAN NICOLAS — De Universidad di Aruba, onder leiding van dr. Carlin Browne, is verhuisd van Oranjestad naar San Nicolas, waar Onderwijs- gedeputeerde mr. John van der Kuyp deze week de officiële opening verrichtte van de nieuwe lokaliteit in de vroegere Prinses Ireneschool. Namens het Bestuurscollege bood de gedeputeerde tevens een plakkaat aan dr. Browne voor het feit dat hij al dertig jaar zijn beste krachten aan het onderwijs op Aruba geeft. Dr. Carlin Browne werd onlangs door het Internationaal biografisch centrum van de universiteit van Cambridge, Engeland, gekozen als een van de vijfhonderd meest uitmuntende intellectuelen op de wereld. Om die reden verschijnt ook de naam van dr.

Browne in het boek «International who's who of intelectuals» van voornoemd centrum. Bij de foto: het moment dat gedeputeerde Van der Kuyp het lint voor de ingang doorknipt met achter hem, half zichtbaar, dr. Carlin Browne.

Ambtenaren hebben werk verlaten

Acties bij douane Aruba na uitblijven antwoord regering

ORANJESTAD — Enige ambtenaren van de dienstgroep douane hebben vanmorgen om acht uur hun werk verlaten en zijn naar buiten gegaan. Woensdagavond besloot de dienstgroep tot deze actie over te gaan na uitblijven van een reactie van premier Maria Liberia- Peters op het telegram van de vakbond van douane- personeel, SADA.

Daarin eiste de vakbond voor gistermiddag drie uur antwoord te geven op bepaalde zaken die nog vóór 1 januari 1986 bij de douane op Aruba geregeld moeten worden. Dit betreft voornamelijk de bevordering van personeelsleden en de waarnemings- toelage.

De douane is niet te spreken over het feit dat de regering niet eens de moeite heeft genomen antwoord te geven. Voorzitter Ruben Richardson van de dienstgroep verklaarde dat gisteravond met algemene stemmen besloten is tot actie over te gaan. Van de ontwikkelingen en vooral reactie van de regering wordt afgewacht of de actie zal worden opgevoerd.

Op de vraag of steun van de ABVO wordt verkregen stelde Richardson dat de douane op Curaçao weliswaar dezelfde problemen heeft als de Arubaanse, met het verschil dat de collega's op Curaçao tot volgend jaar kunnen wachten. De zaken op Aruba moeten echter geregeld worden voor op 1 januari de aparte status ingaat.

Mogelijk inschaling per 1 december

Evaluatie personeel LRD vrijdag in ministerraad

ORANJESTAD — In Telenoticias verklaarde minister van Verkeer en Vervoer ing. Roland Lacle dat aanstaande vrijdag in de vergadering van de Raad van Ministers de evaluatie van het personeel van de Landsradiodienst ter sprake zal komen. Vanochtend deelde hij dat ook mede aan een grote delegatie van personeel van de LRD, SEPA en Dienstgroep.

De bewindsman stelde niet te weten waar de Dienstgroep bepaalde data's vandaan haalt doch wees erop dat, toen hij in 1984 Verkeer en Vervoer overnam, er niets klaar was, alleen werkgroepen hadden de zaken besproken. Hij gaf toe dat de regering destijds de evaluatie van de functies bij de LRD had toegezegd.

Minister Lacle benadrukte dat hij al het mogelijke heeft gedaan om deze zaken rond te krijgen, zelfs problemen met topfunctionarissen werden geregeld. Hij vertelde nog eens dat «backpay» gezien de financiële situatie wel erg moeilijk is, maar dat inschaling per 1 december aanstaande wel mogelijk kan zijn, evenals salaris- betaling op basis van de evaluatie van de functie. De minister ontkwam niet aan de indruk dat het personeel van de LRD voor het eind van het jaar geld in handen wil hebben.

Voorzitter Leslie Burke van de Dienstgroep vertelde over de vergadering die woensdagmorgen met minister Roland Lacle plaatsvond. Hij beloofde dat vrijdag het voorstel in de Ministerraad zal worden behandeld. Mocht Curaçao niet tijdig met de inschaling gereed komen dan zal getracht worden eerst Aruba te betalen dat reeds klaar is. Op vragen liet Burke horen dat minister Lacle vrijdag een voorstel zal indienen in de Ministerraad waarmee de dienstgroep akkoord gaat. Toch blijft men nog onzeker. Hij voegde er aan toe dat wanneer morgen de zaken eindelijk rond komen er verder niets zal gebeuren. "Mocht er morgen niets gebeuren dan leggen we het werk neer", aldus Burke.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo..

NOORD: Parillada Rio Grande, Noord 43.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAVANETA: Family Pastry, Savaneta 316.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel en Bookstore vertrekhal luchthaven.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER (I): 20.15 uur *St. Elmo's Fire* (18 jr.).
(II): 20.45 uur *Night of the Comet* (14 j.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Meanest man in the West* (18 jr.).

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter B.A.R. Heinze, Kaya Maguey 5, tel.: 24783.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Weststrate, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

* * * * *

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Ten oosten van de brug: Oduber, tel.: 21780;
Ten westen van de brug: San Nicolas, tel.: 45712.

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

PROTESTANTSE KERK (**Oranjestad)**
20.00 uur bijeenkomst Twijfelde Thomasgroep - bij deelnemers thuis.

SPORT
ATTA: 19.30 uur Estrella I vs KMS I; Estrella II vs KMS II; 20.30 uur Estrella III vs Estrella II - Club Estrella.

* * * * *

VRIJDAG
DIVERSEN
CUNUCU FIESTA: 18.00-22.00 uur in Cunucu Plaza, Dakota Shopping Paradise.

Basketball-uitslagen

ORANJESTAD — In de heren B-klasse basketball- competitie behaalde Adams Chiclets een 53-41 overwinning op Appolinaris. William York (A. Chiclets) was de topscorer met 19 punten.

Bij de veteranen waren de uitslagen: RCA El Faquir - Estrella 75-34 met Elmer Pietersz (RCA) als topscorer met 29 punten. Aguila El Rey - Plymouth Cunucu 50-38. Topscorer was Jozef Albus (Aguila) met 18 punten. Concorde Express - Caribe 70-27. Topscorer: Philip Craigg (Concorde) met 25 punten.

In de heren A-klasse won Panama Rebels met 65-63 van Don Bosco waarbij Carlos Philips (D. Bosco) met 30 punten de topscorer van de wedstrijd was.

Gold Crown was bij de junioren sterker dan Adams Chiclets en won met ruim verschil van 53 tegen 27 punten. Dean Simons scoorde 26 punten voor Gold Crown.



ORANJESTAD — Het zangkwartet «The Young Voices» heeft zijn eerste 45-rpm grammofoonplaat op de lokale markt gebracht. Op de ene zijde van de plaat is opgenomen een ballade «Amor di mi sonjo», een compositie van Rudy Herrera naar een arrangement van Ivan Jansen en op de andere zijde een rock and roll «Rock tur ora», waarvan zowel compositie als arrangement van Ivan Jansen zijn. De plaat werd opgenomen in «Watapana Recording Studio» en de muziek wordt ten gehore gebracht door: Hildward Croes, Nydia Emerencia, Eddie Samson, Richard Holmond, Reno Steba en Ivan Jansen. Bij de foto: The Young Voices: Lilian Boekhoudt, Gilda Fernandez, Gina Werleman en Marcia Saladin.

Nederlandse hulp op basis van zelf- ontwikkeling

AVP: export-industrie moet komen, geen importvervangende

BALASHI — De AVP sprak gisteren met de publiciteitsmedia over de industrie, die eveneens stevig aangepakt moet worden binnen de eerste honderd dagen van de nieuwe regering in een Aruba nobo. Ditmaal werd als ontmoetingsplaats gekozen de Wever's Machine Shop te Balashi "waar wij vandaag — aldus mr. Henny Eman — zoveel machines kunnen zien die door gebrek aan werk stilstaan, terwijl buiten zoveel mensen zonder werk rondlopen welke situatie zich zal voortzetten indien dezelfde regering zal blijven".

Bij de AVP gaat het niet zo maar om industrie, maar vooral de export- industrie. Zowel bij lokale als Nederlandse en Amerikaanse experts heeft de AVP inlichtingen en advies hierover ingewonnen. De groene partij wil gaan breken met het systeem waarop de economie tot nu toe gebaseerd is: de import- vervangende industrie. Zoiets is volgens de AVP best mogelijk in grote landen die veel inwoners hebben om te kopen, maar niet op de Nederlandse Antillen met amper 250 duizend zielen. En wij hebben het hier al gezien: hoge prijzen, lage kwaliteit, zei Eman.

Voor de export- industrie zijn er weliswaar nadeelpunten zoals: een kleine markt, hoge lonen die de productie- kosten opvoeren, hoge water-, licht- en stroomkosten, hoge transportkosten en practisch geen eigen grondstoffen. De voordeel- punten overtreffen echter de nadeelpunten, aldus Henny Eman, die in dit verband opnoemde: geschoolde krachten die de productie ten goede komen, de mentaliteit van de bevolking, zeer gunstige infrastructuur, goede telecommunicatie, grote commerciële partners, EEG- lidmaatschap en tevens de gelegenheid gebruik te mogen maken van het Caribbean Basin Initiative (CBI). Alle machines in dit gebouw — vervolgt Eman — kunnen gebruikt worden bij het assembleren van andere machines met producten uit het buitenland. In het kader van diversificatie van de economie zal de regering dan ook moeten overgaan tot het stimuleren en behulpzaam zijn bij het opzetten van meer werkplaatsen als Wever's Machine Shop, die elk aan zo'n veertig tot honderd mensen werk kunnen bieden. De AVP vindt het een vereiste dat voor diversificatie van de economie een commissie moet worden gevormd die zal moeten bestaan uit personen uit het industriewezen en niet uit de ambtenarij.

Mr. Mito Croes stelde dat de AVP de mening deelt van minister De Koning en Nederlandse politici dat er verandering moet komen in de huidige hulpverlening door Nederland waarbij men wat geld naar de West stuurt en wanneer dit op is, vraagt de West om meer geld. De AVP is voorstander van Nederlandse hulp voor zelf- ontwikkeling. Voorts dat Nederland Aruba zal helpen aan contacten die Nederland reeds bezit, waardoor investeerders zich op Aruba kunnen vestigen. De AVP volgt — aldus mr. Mito Croes — ook het EEG- advies op om eigen commercieel / industriële missies naar buiten te sturen en niet te wachten op de komst van missies van buiten.

Watty Vos voegde eraan toe dat met minister De Koning gesproken werd over de Nederlandse fabrieken en distilleerderijen van licht alcoholische dranken van wereldfaam. De Nederlanders exporteren naar Latijns-Amerika en het Caribisch gebied en wanneer nu Nederlandse distilleerderijen zich op Aruba vestigen dan wordt deze transportroute korter, hetgeen alle betrokken partijen voordeliger zal uitkomen. Volgens Watty Vos was de reactie van minister De Koning hierover zeer positief. Volgens Watty Vos zal ook overgegaan worden tot een kenmerk voor de naam «Aruba» die tot nu toe een toeristische betekenis heeft. Zoals «Madeira» en «Curaçao» op likeur- gebied kenmerken zijn, zo zal ook voor Aruba een kenmerk moeten komen op likeur, consumptie of welk ander gebied ook. Tot slot zei Watty Vos dat bij de vestiging van industrieën het nog steeds zo is dat men een kruisweg moet bewandelen om aan een stuk terrein hiervoor te kunnen komen. Er komt dan ook — aldus Vos — een multi- disciplinaire commissie die in kort tijdsbestek advies uitbrengt en beslissingen genomen worden om de huidige red-tape te elimineren.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS»
(donderdag): 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 15.30-17.30 uur zwemlessen (voor dipl. A) - Surfside (ook crèche zwemmen voor peuters vanaf 3 jaar).

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training):** 17.00-19.30 uur Americana Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend **(maandag t/m zondag)** van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden):** dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * *

TELEARUBA

DONDERDAG: 13.00-15.00 Take Two; 18.00 Fraggle Rock (Wimbley's egg); 18.30 Kiko ta saludable; 18.45 Telenovela: «Guadalupe»; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Aruba y su independencia; 21.00 Culturama; 22.00 CNN international news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

VRIJDAG: 13.00-15.00 Take Two; 18.00 Bassie en Adriaan; 18.30 Israel presents; 18.45 Telenovela: «Guadalupe»; 19.30 Cocktial musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Programa politico (PDA); 21.00 Wrestling; 22.00 CNN international news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

Biljart/zaalvoetbal

ORANJESTAD — Het biljarttoernooi voor overheidsdiensten wordt morgenavond in het RCA- clubgebouw voortgezet met de ontmoeting tussen Bibliotheek en Bestuurskantoor. Deze ontmoeting begint om half acht. Zaterdagavond zal op de Estrella- baan het zaalvoetbaltoernooi voor overheidsdiensten eveneens worden voortgezet. De te spelen wedstrijden zijn: Douane - Landskantoor (7 uur), WEB - Combi (8 uur) en Politie - Bibliotheek (9 uur).

Jaycees naar Colombia

ORANJESTAD — Een delegatie van 43 Nederlands Antilliaanse Jaycees zal van 17 tot 23 november in Cartagena, Colombia, het jaarlijkse wereldcongres van Jaycees International bijwonen.

De Nederlands Antilliaanse Jaycees hebben ditmaal ook een kandidaat voor de functie van vice- president International, te weten de 1985 National President, senator Tito Sapuana.

Gisteren is een delegatie van 12 Jaycees uit Noorwegen op Aruba aangekomen die morgen — samen met de Nederlands Antilliaanse Jaycees — naar Cartagena zal doorreizen.

Kosten begroot op 8,4 miljoen gulden

Uitbreidingsplan Bushiri Beach-hotel aan BC aangeboden

ORANJESTAD — Symbolisch overhandigde de heer Dan Oduber van Associated Architects Aruba het projectdossier en de aanbestedingsplannen van de uitbreiding van Bushiri Beach Hotel aan gedeputeerde van Onderwijs mr. John van der Kuyp, in het bijzijn van de directieleden Colvin en Dania.

Het project omvat in hoofdzaak de nieuwbouw van een vleugel met 104 kamers en verder wat bijkomende werken zoals een schaftlokaal voor studenten en personeel, een tennisbaan, verbeteringen aan het strand en aanpassing en uitbreiding van het parkeerterrein.

Het project gaat 8.4 miljoen gulden kosten en wordt gefinancierd uit de Nederlandse ontwikkelingshulp waarvan 50% terugbetaald moet worden door de overheid van Aruba tegen een zeer lage rente. Gedeputeerde Van der Kuyp hoopt over twee maanden met de aanbesteding te beginnen waarna gedacht wordt in maart volgend jaar met de werkzaamheden te beginnen welke ongeveer tien maanden zullen duren. De uitbreiding van dit hotel moet ook gezien worden als een project op toerisme- gebied want vooral in het hoog seizoen hebben de hotels op Aruba een tekort aan kamers.

Met deze uitbreiding met 104 kamers en andere faciliteiten gaan de studenten meer kans krijgen om hun practische ervaring uit te breiden vooral in de toeristische sector, waar het met de dag moeilijker wordt om het beste aan een toerist te bieden. Voorts houdt deze uitbreiding in dat ongeveer dertig mensen werk zullen krijgen. Ellis Dania hoopt dat met deze uitbreiding in de toekomst dit hotel in staat zal zijn om onafhankelijk op te treden zonder de subsidie van de overheid welke de laatste jaren verlaagd werd. De nieuwe vleugel is een vier verdiepings- gebouw. Van die 104 kamers zijn er 84 standard- kamers, 16 luxe zeezicht- kamers en 4 twee kamer- suites.

Het schaftlokaal wordt een overdekt onderkomen waar studenten en personeel tijdens hun vrije uren iets kunnen drinken of eten of gewoonweg daar kunnen verblijven. De tennisbaan is verlicht geprojecteerd maar het is waarschijnlijk te weinig voor 150 kamers, doch gedacht wordt om later nog een baan aan te leggen, eventueel zonder verlichting.

Om de mogelijkheid te scheppen voor recreatie aan het strand zullen ter plaatse enige strekdammen worden aangelegd, waarna koraalzand zal worden opgespoten om een groter strand te creëren. De strekdammen dienen om het zand te beschermen opdat dit niet bij stroom- verandering zal wegspoelen. Verder vormen de uitbreiding van het parkeerterrein en aanpassing van de tuinaanleg deel van dit project.

Verregaand on-maatschappelijk

HET IS EEN GEWOONTE geworden — niet alleen van de MEP maar van alle politieke partijen — om aan de vooravond van de verkiezingen ongewone activiteiten ten toon te spreiden. Wat in het gewone leven niet kan, is aan de vooravond van de verkiezingen wel ineens mogelijk: opening van gebouwen, begin van bouwwerkzaamheden, aankondiging van plannen enz. zijn dan gewone zaken. Ditmaal is wel bijzonder ongewoon de bekendmaking van het Bestuurscollege dat alle onderstandsuitkeringen met terugwerkende kracht van zes maanden zullen worden toegekend, hangende een onderzoek van drie weken na de stopzetting van alle controle bij de Dienst Maatschappelijke Zorg (DMZ). Duidelijk is dit ongewone besluit genomen met het oog op de komende verkiezingen, waarachter wel veel vraagtekens kunnen worden geplaatst. Als verweer wordt aangevoerd dat bij huisbezoeken in verband met de verkiezingen bijzonder veel tegenstand en klachten worden ondervonden vanwege het intrekken van de onderstand. De overheid kondigde dan ook een onderzoek aan omdat gebleken zou zijn dat met de onderstand "gerommeld" werd. Ofschoon in eerste instantie het BC in een officiële verklaring de vinger beschuldigend naar "enige werknemers bij DMZ" richtte, trok betrokken gedeputeerde — toen terecht het personeel van DMZ tegen deze beschuldigingen in verzet kwam — ijlings deze beschuldiging in. Werd de dag tevoren zwart op wit aan de pers deze beschuldiging geuit, nu wordt zwart op wit beweerd dat het BC niemand heeft willen beschuldigen. Het kan verkeren in deze onsmakelijke onmaatschappelijke zorgverkiezingszaak.

Niet alleen het personeel kwam tegen deze beschuldigingen in verzet, maar ook de Beroepscommissie trok stevig van leer tegen het BC, in casu de betrokken gedeputeerde. Terecht voelde ook de Beroepscommissie zich beledigd en weigert dit te slikken. Van de gedeputeerde wordt dan ook zonder uitstel een rectificatie verwacht. Ten zeerste kan deze gang van zaken betreurd worden omdat, zoals de Beroepscommissie stelt, in deze de gedeputeerde in casu het BC beter behoort te weten en als eerste de wet dient te respecteren en te handhaven, wil men de weg naar anarchie niet opgaan.

In ieder geval heeft het on-maatschappelijke besluit van het BC de aandacht getrokken, terwijl nog niet eens bekend is wat dit "verkiezingsgrapje" de gemeenschap gaat kosten. En dat in een tijd dat de burger met de Crisisbelasting de riem steviger moet aanhalen onder het mom dat er bezuinigd moet worden. Aan de andere kant deelt hetzelfde BC aan de vooravond van de verkiezingen onderstand uit, zelfs in gevallen die door de Beroepscommissie zijn behandeld — wiens uitspraak bindend is.

Dit gaat te ver. En dat het te ver gaat en hier sprake zou kunnen zijn van een "verkiezingsstunt" heeft gedeputeerde Grace Bareño gisteravond in Telenoticias ook reeds geopperd. Zij stelde dat de indruk zou kunnen worden gewekt bij publiek en pers dat hier sprake is van een verkiezingsstunt. Die indruk is inderdaad gewekt door het amateuristisch optreden van de overheid in deze.

Waardering hebben wij voor de gedeputeerde die bijzonder duidelijk stelde dat zij haar verantwoordelijkheid in deze niet uit de weg gaat. Reeds geruime tijd waren er klachten over PPK- kaarten en onderstand. Daarom moesten maatregelen worden genomen en die werden ook genomen. Waarom pas een week voor de verkiezingen is niet bekend, *althans kregen de telekijkers niet te horen.* Als men reeds eerder klachten had, had men eerder de leiding van DMZ ter verantwoording moeten roepen. Had men ook eerder een degelijk onderzoek kunnen instellen en daarna de geëigende maatregelen kunnen nemen.

Men is nu werkelijk te ver gegaan.

Dit soort zaken de- motiveert en verlaagt productie

SEPA over DMZ- zaak: goedkope partijpolitiek

ORANJESTAD — "De SEPA veroordeelt deze daad van goedkope partijpolitiek en verzoekt de ambtenaren van de Dienst Maatschappelijke Zorg (DMZ) op hun hoede te blijven". Zo liet de ambtenaren- vakbond SEPA zich gisteren uit naar aanleiding van de bekendmaking van het Bestuurscollege een onderzoek te laten instellen bij DMZ en de ingetrokken PPK- kaarten en onderstand terug te zullen geven.

Volgens SEPA wordt deze goedkope partijpolitiek aan de vooravond van de verkiezingen gespeeld in een poging een paar stemmetjes te grijpen. SEPA vindt dan ook dat het volk meer bewust moet zijn van deze zaak, want over twee weken — wanneer de verkiezingen weer voorbij zijn — zal deze beslissing van het BC zeker worden ingetrokken. Het meest laakbaar voor SEPA is, dat ambtenaren weer beschuldigd worden van iets dat zij niet gedaan hebben.

De vakbond wijst in zijn communiqué erop dat de DMZ-ambtenaren volgens vastgestelde reglementen werken en wanneer PPK- kaarten of onderstand ingetrokken worden dan komt dit door de reglementen die door het BC zelf werden gemaakt. In geval van afwijzing of intrekking van onderstand, ligt de beslissing in handen van de Beroepscommissie waarvan de beslissing bindend is.

Het is moeilijk — aldus SEPA — dat ambtenaren onregelmatigheden plegen, maar de ambtenaar die dit doet, moet gestraft worden. Vreemd is dat ambtenaren veroordeeld worden voor onregelmatigheden, terwijl het BC pas nu aan de vooravond van verkiezingen met een onderzoek gaat beginnen. Het zijn deze feiten — aldus SEPA tot slot — die leiden tot frustratie, demotivatie en verlaging van productie van de ambtenaren.

HET «INTERNATIONAL Education Institute» (IEI) begint op donderdag 21 november met een serie workshops over motivatie en communicatie voor de jeugd van 14 tot 18 jaar. Bij het IEI (aan de Ierlandstraat 24, of via telefoonnummers 23035/23723) zijn nadere bijzonderheden te verkrijgen.

Elmar 35 jaar op Aruba

ORANJESTAD — Morgen is het precies 35 jaar geleden, dat de Electriciteits- Maatschappij "Aruba" (Elmar) de opwekking en distributie van electrische energie op Aruba overnam van Electra.

In 35 jaar is er veel op Aruba veranderd, ook bij Elmar, waar directie en personeel er steeds voor gezorgd hebben met de veranderde eisen van de tijd rekening te houden.

Ieder jaar weer brengt het jaarverslag van Elmar vele cijfers, waaruit we niet alleen kunnen lezen dat het bedrijf financieel goed draaide, maar waaruit steeds weer de groei bleek.

In 35 jaar van een 64 kilometer hoogspannings- net naar 416 km. Het aantal verbruikers steeg van 3960 naar 13.300.

En zo zullen er ongetwijfeld nog veel meer cijfers zijn om de voorspoedige 35 Elmar jaren te benadrukken.

Tevens was de Elmar een bedrijf dat zich niet alleen met energielevering bezig hield, maar vooral ook steeds weer bewezen heeft haar sociale plaats in de gemeenschap niet alleen te begrijpen maar ook uit te voeren.

Als er geholpen moest worden dan was Elmar altijd present.

De levering van stroom op Aruba gaat terug naar 1920 toen de heer A.J.P. van Meeteren de eerste centrale van een electriciteitsbedrijf op Aruba kreeg.

Begin 1924 ... de eerste lichtcentrale — bestaande uit ... — ... Deze kon zeshonderd lichtpunten — elk 25 watt — alsmede een vijftig straatlantaarns verzorgen.

Meer kon de centrale niet verwerken.

Er waren nog al wat "schommelproblemen" doordat mensen in plaats van 25 watt begonnen met 40 watt lampen te gebruiken. Uiteindelijk deed zeven jaren later de heer van Meeteren zijn concessie over aan wijlen John G. Eman, die de zaken stevig aanpakte.

Na zijn overlijden zette mevrouw de weduwe F. van der Biest het bedrijf voort onder naam van Electra. Juist toen het bedrijf begon te groeien ging het ... Arend Petroleum en Lago konden niet meer leveren.

De problemen bereikten het hoogtepunt in de tweede helft van 1950: met elf stemmen voor waaronder de UNA en acht tegen waaronder de AVP werd Electra door de Staten onteigend.

Wij weten ons nog te herinneren uit die tijd, dat mevrouw Eman een persconferentie hield, bijgestaan door haar advocaat en oud rechter mr. Klokke, die het standpunt van Electra uiteenzette.

Elders gaven de directieleden van de nieuwe maatschappij Elmar ir. Tolners en ir. W. Meulenbeld uiteenzetting van de Elmar plannen.

Elmar viel niet onder Curaçao, maar onder de OGEM in Rotterdam.

Het gehele personeel van Electra werd overgenomen en 15 november 1950 begon Elmar haar activiteiten vanuit haar kantoor in het Marie S. Arends gebouw aan de Zuidstraat.

Begonnen werd met de opwekking en distributie van electrische energie op Aruba. Dit geschiedde door middel van drie stuks aggregaten met een totaal opgesteld vermogen van 3000 kW in de Elmar centrale te Spaans Lagoen.

In de daarop volgende jaren tot 1957 werd de opwekcapaciteit opgevoerd tot 8000 kW.

In 1958 kwamen de zeewaterverdampings installatie en de nieuwe centrale van het eilandgebied Aruba gereed met een opwekkings- capaciteit van 17500 kW.

Tussen eilandgebied en Elmar werd overeengekomen dat Elmar zoveel mogelijk energie van de nieuwe centrale zou afnemen.

De groei van Elmar houdt dan gelijke tred met de ontwikkelingen van het WEB te Balashi.

Nadat in 1964 een nieuw stroomleverings- contract met de overheid was gesloten, na gereedkoming van weer een uitbreiding, werd de overbodig geworden Elmar centrale ontmanteld en de aggregaten verkocht.

De toenemende behoefte aan electrische energie mede als gevolg van initiatieven bij overheid, handel en industrie bracht met zich mee dat de bovengrondse en ondergrondse hoogspannings en laagspannings- netten over het gehele eiland sterk moesten worden uitgebreid.

Beschikte de Elmar in 1950 over 64 km in lengte aan hoogspannings- net, in 1984 bedroeg dit totaal 416 km, terwijl de lengte van het laagspannings- net steeg van 63,5 km tot 625,5 km in 1984.

De hoogst opgetreden belasting bedroeg 35 jaar geleden 2500 kW en in 1984: 35.825 kW. De directie heeft besloten het zevende lustrum — gezien de moeilijke tijden — sober te vieren.

Tijdens een bijeenkomst met de pers — morgenmiddag in Papimento restaurant — zal nog eens gezellig nagekaart worden over de afgelopen jaren.

De instellingen Casa Cuna en Imeldahof zullen tgv de 35ste verjaardag van Elmar donatie in ontvangst mogen nemen.

De adverteerders van de Amigoe hebben zich hierbij aangesloten, waardoor de AMIGOE een gedeelte van de advertentie opbrengst zal schenken — namens de adverteerders — aan beide instellingen.



Elmar - Oranjestad.



Pabien!

ELMAR

Onderstaande zaken bieden Direktie en Personeel van de **ELEKTRICITEIT-MAATSCHAPPIJ ARUBA n.v.** hartelijke gelukwensen met de **35STE VERJAARDAG**

Wij hebben graag een steentje bijgedragen om Uw "verjaardagsgeschenk" aan [illegible] te verzorgen.

Met Amigoe brachten wij een bedrag bijeen, dat aan deze tehuizen zal worden geschonken.

VAN HARTE PROFICIAT!

Iedereen is altijd Happy met: PEPSI

VICTORIA BOTTLING COMPANY

Onze Welgemeende Gelukwensen

UNICON

Antillian Mercantile Corp.

INTAG INC.

Onze Hartelijke Gelukwensen

ARUBA BANK n.v.

Pabien!

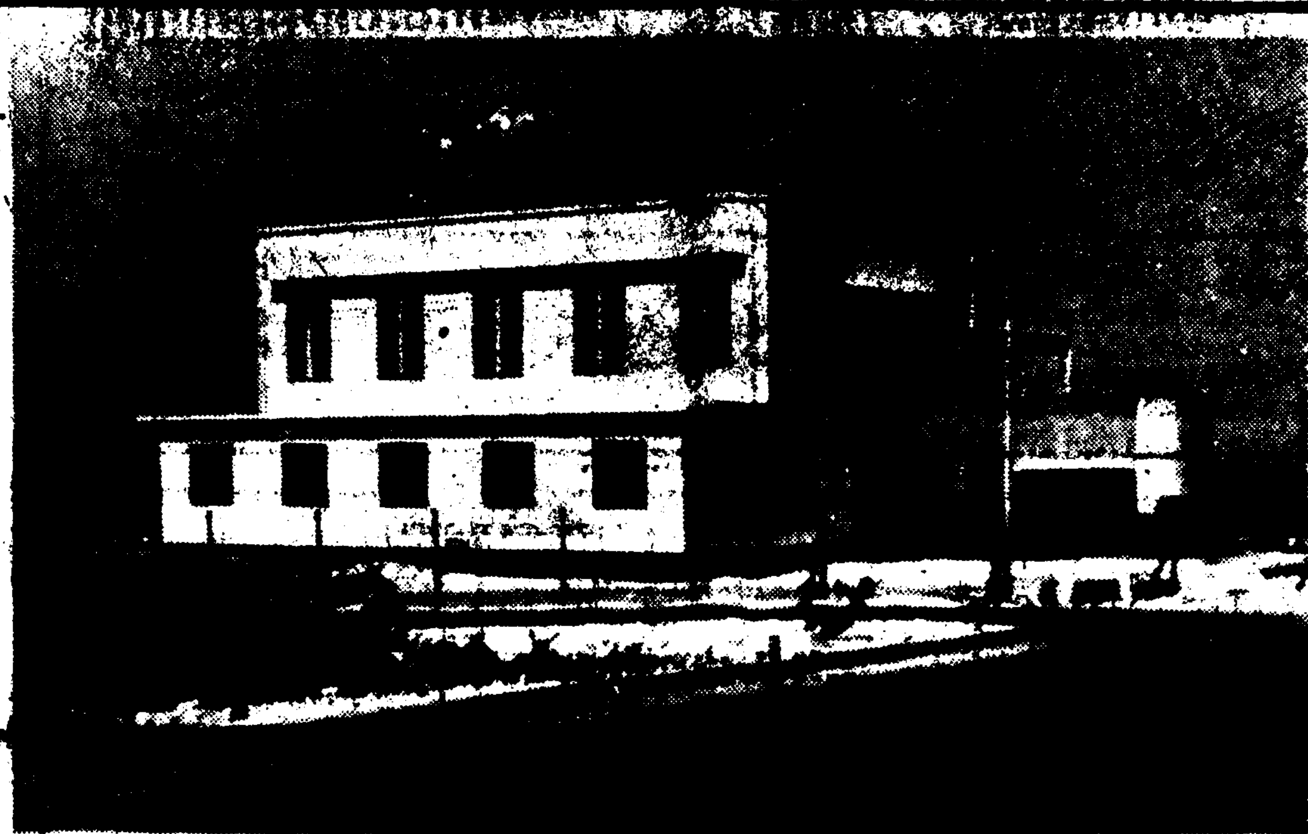
ABN Aruba

PROFICIAT!

TOYOTA

Pabien! Proficiat!!

VAD



Centrale 1950

Pabien!

COMPRA

Our Warmest Congratulations

Gefeliciteerd!

Van Harte Gefeliciteerd!

Proficiat!

Bouw

Kooltschnisch

MASHA PABIEN!

VIBORE TRADING

Masha Masha Pabien

Van Harte Gelukgewenst

Voz di Aruba — Canal 90

Pabien!

Congratulations

Van Harte Gefeliciteerd

Kentucky Fried Chicken

Congratulations!

Proficiat!

ARUCAR

VW

LADA

Onze Welgemeende Felicitaties!

ADENCIES

Onderstaande zaken bieden Direktie en Personeel van de

ELEKTRICITEIT-MAATSCHAPPIJ ARUBA n.v.

hartelijke gelukwensen met de

35STE VERJAARDAG

Nog vele jaren van sukses. Wij hebben graag een steentje bijgedragen om Uw "verjaardags-geschenk" aan CASA CUNA en IMELDAHOF te vergroten.
Met Amigoe brachten wij een bedrag van bijeen, dat aan deze tehuizen zal worden geschonken.

ELMAR

PABIEN!

ELMAR

VAN HARTE PROFICIAT!

Onze Welgemeende Gelukwensen

TC Compro-Technica n.v.

ELMAR

Vanaf de Bovenwinden

Pabien!

Masha Pabien!

Daihatsu Ford SUZUKI

CARIB MOTORS N.V.

Heineken

The best beer for your day

MERCURIUS TRADING COMPANY

GEBE N.V.

Gemeenschappelijk Elektriciteitsbedrijf "Bovenwindse Eilanden"

Sint Maarten - St. Eustatius - Saba

ELMAR

PABIEN!

Our Warmest Congratulations

Dine with Stylish Classy Setting!

Le Restaurant par Excellence

ELMAR

MASHA PABIEN!

WEGENBOUW MAATSCHAPPIJ

ELMAR

Our Sincere

Masha Pabien!

A Proud Salute to our ELECTRICAL COMPANY ELMAR

CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

Hartelijke gelukwensen

Proficiat!

B. J. ARENDS & SONS, INC.

Oranjestad

ANTIL

Antilliaanse Handel Maatschappij

ELMAR

MASHA Pabien!

Hartelijk gefeliciteerd

THIEL CORPORATION N.V.

Asphalt & Rock Crushing Plants

Van Harte Gefeliciteerd!

Masha Pabien

---

arugas

Aruba Gas Supply C.V.

ELMAR

Onze Welgemeende

Pabien!

Congratulations

Van Harte Gefeliciteerd

BARCLAYS

ELMAR

Onze Welgemeende Felicitaties!

Proficiat!

Oranjestad.

Pabien!

Onze Hartelijke Gelukwensen

CONSALES ARUBA N.V.

MEMBERS:
— ARUBA AGENCIES LTD.
— EAGLE TRADING COMPANY

GUTENBERGSTRAAT 2 ORANJESTAD

Met 2-0 overwinning op Undeba

SUBT versterkt kans op verlenging voet-baltitel

WILLEMSTAD — SUBT/Fatum heeft de eerste slag om de voetbalkroon van Undeba/NAC gewonnen. De regerend kampioen schiep zich gisteravond in de openingswedstrijd van de grand finale met een 2-0 overwinning een kansrijke uitgangspositie voor verlenging van zijn kampioenschap. Kenneth Passial ontpopte zich werderom als absolute uitblinker. Hij stond aan de basis van deze belangrijke overwinning met het enige doelpunt van eigen produktie van SUBT. Het tweede doelpunt was een cadeau van Undeba in de vorm van een trap in eigen doel in de laatste minuut. De strijd was echter reeds lang beslecht omdat de Bandabaose ploeg de klap van de eerste treffer niet meer te boven kwam.

Een record- opkomst voor dit seizoen van 5059 toeschouwers werd gisteravond geregistreerd wat niet zo verwonderlijk is omdat het gaat om de twee populairste clubs. Het setting voor de confrontatie beloofde trouwens enorm veel. Undeba heeft vanaf het prille begin van dit seizoen getoond dat het hoge ogen gooit naar de titel terwijl SUBT, dat in de fedeprof- titels grossiert (men heeft er reeds zes in bezit), steeds garant staat voor spectaculaire finales. De voetbalfans kunnen zich bovendien nog levendig de titelstrijd van 1982 tussen de beide ploegen herinneren welke na een ware slijtageslag uiteindelijk via strafschoppen door SUBT werd gewonnen.

De verwachting dat reeds in de eerste finalewedstrijd de spetters er van af zouden vliegen en dat de supporters aan hun trekken zouden komen voor wat betreft actie, spanning en emotie is niet geheel uitgekomen. Daarvoor gingen de ploegen gisteravond te voorzichtig te werk. De schermutselingen speelden zich hoofdzakelijk in het midden van het speelveld af zodat de viermans achterhoede van beide clubs aangevoerd door respektievelijk Eric Oleana en Arto Leito zonder al te veel moeite de strijd konden beheersen. Juist Undeba dat van de twee ploegen toch wel het meest aanvallend was ingesteld (in de beginfase van zowel de eerste als de tweede helft speelde men duidelijk aanvallend) werd uiteindelijk de verliezer. Het dichtst bij een treffer kwam de Bandabaose formatie in de beginfase toen SUBT's laatste man Eric Oleana op de doellijn nog net redding kon brengen. In de derde minuut van de tweede helft ontsnapte het heiligdom van Papito Nivilac een tweede keer nog net aan doorboring toen een kopbal van Noni Rosina nog net over de lat ging.

SUBT legde het rustig aan om het tempo van het duel zoveel mogelijk te drukken en loerde op een kans om toe te slaan. In de 71ste minuut was dat zover. Bij een snelle uitval van SUBT bereikte Zanin Andrade Stè Girigorie met een dieptepass. Girigorie kan zelf niet schieten doordat hij gehinderd werd door Bubu Jamanika en gaf af aan Kenneth Passial die de situatie uitstekend beoordeelde en op het juiste moment in het opengevallen gat dook. Tegen zijn schot had Robert Hansen geen verweer. Het doelpunt kwam bijzonder hard aan bij de anderen dat vanaf dat moment een geslagen ploeg was. Tot overmaat van ramp trapte Arto Leito in de laatste minuut in eigen doel toen hij te hoog terug speelde op zijn keeper waardoor de eindstand alsnog 2-0 werd voor SUBT. Een score dat een ietwat vertekend beeld geeft van het verloop van de strijd maar dat verder geen consequenties heeft voor Undeba omdat het doelsaldo in de eindstrijd niet beslissend is. Mocht Undeba de tweede krachtmeting welke as zondag staat geprogrammeerd met verschil van één doelpunt winnen dan is een derde, beslissende partij noodzakelijk. Een puntendeling levert daarentegen de titel op voor SUBT.

In de tweede divisie waar de promotiestrijd geleverd wordt door Scherpenheuvel en Victory Boys heeft de eerste wedstrijd niets opzienbarends opgeleverd. De ploegen hielden elkaar op 0-0. Victory Boys liet een strafschop onbenut maar gezegd moet worden dat Scherpenheuvel in de aanvallend niet betuigd heeft gelaten en zich de nodige doelkansen heeft geschapen. Geen enkele werd echter verzilverd.



WILLEMSTAD — SUBT won gisteravond met een 2-0 overwinning op Undeba, de eerste slag in de strijd om de voetbalkroon. Het eerste doelpunt werd gemaakt door SUBT- speler Kenneth Passial. Het tweede bestond echter kort voor het einde van de wedstrijd uit een schot in eigen doel door Undeba. Op de foto probeert Passial de Undeba- spelers Leslie Melfor en Jamanika de bal te ontfutselen in een poging nog een doelpunt te scoren.

Nederlands voetbal

DEN HAAG — De uitslagen van de woensdagavond in het betaalde voetbal gespeelde wedstrijden zijn:

Eredivisie: Roda JC - Groningen 2-0; Heracles - VVV 0-2; Ajax - NEC 2-0; Fortuna S. - FC Twente 2-1; FC Den Bosch - Sparta 0-0; Haarlem - Excelsior 2-3; FC Utrecht - MVV 3-0; Feyenoord - AZ'67 3-4; Go Ahead Eagles - PSV 1-3.

Eerste divisie: SVV - Vitesse 0-0.

De stand in de eredivisie is als volgt:

EREDIVISIE						
PSV	15	13	1	1	27	50-10
Feyenoord	15	11	2	2	24	35-15
Ajax	14	10	0	4	20	46-17
Utrecht	15	8	3	4	19	24-16
Den Bosch	15	7	4	4	18	26-13
Roda JC	15	7	3	5	17	34-26
Fortuna S	15	6	4	5	16	21-20
Groningen	14	6	3	5	15	18-19
GA Eagles	15	6	2	7	14	20-26
Haarlem	14	5	3	6	13	21-22
FC Twente	14	4	4	6	12	11-24
Sparta	13	3	5	5	11	13-19
MVV	14	3	5	6	11	14-24
AZ'67	15	4	3	8	11	16-32
VVV	15	4	2	9	10	14-28
NEC	15	4	2	9	10	14-31
Excelsior	15	4	1	10	9	16-25
Heracles	14	2	1	11	5	10-36

Sovjet-schaakbond accoord met Tilburg

TILBURG — De Sovjetrussische schaakfederatie heeft woensdag per telex laten weten bezwaar te hebben tegen de organisatie van de tweekamp Timman - Tal in Tilburg. Bovendien gaat de federatie akkoord met de condities die aan de organisatie van de tweekamp in Nederland zijn verbonden. Vorige week vrijdag nam een Tilburgse verzekerings- maatschappij het initiatief door zowel Timman als de Sovjet- federatie van de plannen op de hoogte te stellen. Inmiddels is er ook contact gelegd met de Franse schaakbond, die overigens nog steeds opteert om de match in Montpellier te laten plaatsvinden. Daarover is nog geen uitsluitsel binnengekomen.

VOETBAL/VIJFHUIZEN — Oud- international Henk van der Linden is in het weekeinde op 66- jarige leeftijd overleden. De Haarlemmer debuteerde als verdediger van Ajax in de eerste naoorlogse interlandwedstrijden op 10 maart 1946 in Luxemburg.

Tsjechische coach aan de kant gezet:

Handbalverbond benoemt oud-international Van Linder tot coach

HAARLEM — Het technisch beleid van het handbalverbond (NHV) verloopt volgens vreemde kronkels. De na veel moeite ingehuurde vakman uit het Oostblok, de Tsjechoslowaak Jan Kecskemethy, werd dit voorjaar na de derde degradatie uit de B-categorie ingeruild voor de hobbyist uit eigen land, Ton van Linder uit Zevenaar. De assistent-trainer bij de herenselectie, door zijn baan in het onderwijs slechts beschikbaar op deeltijdbasis, werd eerste man. Kecskemethy, voor de volle werktijd betaald door het verbond uit fondsen van onder andere WVC, is nu algemeen coördinator en heeft nog slechts het hoogste woord over het nationale damesteam. "Destijds ben ik hier gekomen omdat ik als herentrainer aan de slag kon, nu hebben ze me als zodanig ontslagen", heeft Kecskemethy de laatste maanden meermalen verklaard.

De rolwisseling wil Ton van Linder, tussen '70 en '72 drieëntwintig keer international, ook in het beleid laten doorklinken. Hamerde Kecskemethy voortdurend op de ontmoegelijkheden in Nederland, Van Linder (44) pleit voor realisme en vindt het een uitdaging om met gebrekkige mogelijkheden iets te bereiken. "Trainings- kampen in Zweden en Portugal gaan deze winter niet door. Er is geen geld. Ik ben daar aangewend. De hoeveelheid arbeid van de ploegen uit het Oostblok zullen wij in Nederland toch nooit halen. Daar wordt nu al drie keer per dag getraind. Kecskemethy zegt: Dat moeten wij ook halen. Naar mijn mening is dat voor ons onbereikbaar. We komen aan tien uur per week, maar niet aan zes uur per dag".

Van Linder, die woensdag in de eerste Haarlemse handbalweek zijn voorbereiding op de C-wereldtitelstrijd van 1986 start, zoekt naar andere wegen om voor Nederland een redelijk aanzien als B-natie te verwerven; naar manieren die effectiever zijn. De centrale training, de ene maandag met een zuidelijke groep, de andere maandag met een noordelijke kern, bevalt hem goed. Van Linder tornt ook aan de speelwijze. "Meer improvisatie is een weg om verder te komen. Met een technisch goede en tactisch sterke groep. Ik wil een verrassend soort handbal spelen, waarbij Nederland meer van de aanval dan de verdediging uitgaat. Fysiek redden we het toch niet. Ik kies meer voor souplesse dan kracht. Begrijpelijk, als je weet dat het Nederlandse kind op veertien- jarige leeftijd al een behoorlijke achterstand in lichamelijke ontwikkeling kent op bijvoorbeeld de Westduitse puber. De lichamelijke opvoeding verloopt daar anders".

Ton van Linder, die als docent aardrijkskunde met zijn rooster moet goochelen om zijn werk bij het NHV uit te voeren, hecht ook veel waarde aan de instelling van zijn handballers. "Deze zomer hebben we de Canadezen weggespeeld. Er werd ondanks de relatieve zwakte van Canada met maximale instelling gespeeld. Wie dat niet heeft, speelt bij mij niet. Ik moet mensen hebben, die zich straks voor en tijdens het toernooi om het C-wereld- kampioenschap voor hun plezier vier weken lang te barsten werken. Leuke avondjes en glaasjes bier horen daar niet bij. Ik ben heel serieus bezig. De weinige tijd, die we hebben, moet goed worden gebruikt".

Nederland wordt in de visie van de fanatieke Van Linder in februari in Portugal wereldkampioen in de C-categorie. "We moeten wel, want slechts de eerste plaats geeft recht op de promotie naar de B-poule, waar het Nederlands herenteam in mijn ogen thuishoort. Laten we het zo stellen: de ploeg, die wil promoveren naar de B-groep, moet van ons zien te winnen. We hebben een goede ploeg, die slechts een tikkeltje onervaren is. Ik beschik over vijf spelers, Josten, Schuurs, Jacobs, Hamers en Vlijm, die aan de Joegoslavische routine- vorm voldoen. Het getal van interlands gedeeld door de leeftijd moet boven de twee uitkomen. Beekman komt daar deze week bij. Het is dus zaak om veel interlands te spelen, wil je nog enigszins mee tellen".

De beste Nederlandse handballer, Wil Jacobs, speelt momenteel in België, kan het hele zes- landentoernooi in Haarlem niet meemaken, maar behoort door zijn ervaring tot de eerste keuze van Van Linder. "Uit de voorbereiding zijn elementen weggevallen, die Jacobs normaal gesproken had gemist. Wil heeft me toegezegd, dat hij de laatste fase voor het wereldkampioenschap sowieso aanwezig is. In zo'n geval ga ik niet om hem heen, al is dat wel ten koste gegaan van de jeugd. Robin van Olphen en Robert Fiege zijn gepasseerd voor de Haarlemse handbalweek. Dat toernooi vormt een goede testcase voor Jacobs, maar ook voor het hele team. De Sovjet-Unie en Tsjechoslowakije kunnen ons op de zwakke punten wijzen. We maken kennis met het Portugese handbal. Tegen Noorwegen en Frankrijk zal blijken, hoeveel werk we de komende maanden nog moeten verzetten", aldus de bondscoach, die met vreugde het Europese brons van de volleybaldames heeft begroet. "Die meiden hebben laten zien, dat een Nederlandse ploeg met een degelijke voorbereiding ver kan komen".

Ron Guidry op de tweede plaats:

Bret Saberhagen winnaar van de Cy Young Award

NEW YORK — Bret Saberhagen, pitcher van de wereldkampioen baseball Kansas City Roylas, heeft de Cy Young Award van de American League gewonnen. De 21-jarige rechtshandige 20-game-winner werd ook al uitgeroepen tot meest waardevolle speler van de World Series 1985.

Hij kreeg 23 eerste plaatsstemmen, goed voor 127 punten, van 28 journalisten van de Baseball Writers Association of America, waarmee hij de linkshandige Ron Guidry van de New York Yankees achter zich liet.

Guidry kreeg vier eerste plaats-stemmen, 22 tweede en 2 derde, welke goed waren voor 88 punten. Hij was de enige pitcher die op alle stemformulieren werd genoemd. Bert Blijleven (Minnisota Twins) en Dan Quisenberry (ploeggenoot van Saberhagen) waren de andere pitchers die werden genoemd.

De stemmen werden uitgebracht voor dat de play-offs een aanvang namen. Hierdoor is voorkomen dat het indrukwekkende optreden van Saberhagen tijdens de play-offs en de World Series invloed uitoefende op de stemming. Elke journalist noemde drie namen met de respectievelijk 5 - 3 - 1 punten kregen.

Saberhagen, net drie jaar geleden van de high school in South California, zette in het afgelopen seizoen een 20-6 record met een verdiende punten gemiddelde (era) van 2.87 neer in zijn tweede jaar in de Major League. Het een opvallende controle en een goede beheersing van zijn worpen wierp hij 158 strikes en gaf slechts 38 maal vier wijd in 235 innings.

Hij gaf toe dat het moeilijk zal zijn zijn afgelopen seizoen te verbeteren. "Ik denk dat alles wat ik nu nog kan bereiken is 21 wedstrijden winnen en drie World Series-wedstrijden en zorgen dat ik een tweeling krijg", zei een trotse Saberhagen, die tijdens de zevende inning van zijn 11-0 overwinning op St. Louis voor het eerst vader werd van een zoon, Drew William genaamd.

*****

WIELRENNEN/PARIJS — Kim Andersen heeft ook volgend seizoen nog een baan. De Deense beroepswielrenner werd vorige maand betrapt op het gebruik van dope na een koers in Italië. Paul Kochli, leider van de ploeg Hinault waar ook Andersen toe behoort, liet maandag weten de zaak bestudeerd te hebben, maar daar geen aanleiding in te zien de Deen nog verder te straffen.

*****

De KNVB onderzoekt gedrag De Stoop in deze:

Burgemeester Spakenburg verbiedt duel het Spakenburg — FC Den Haag uit angst voor rellen

SPAKENBURG — Voetbalclub Spakenburg, nationaal amateurkampioen, is uitgeschakeld in het toernooi om de KNVB-beker. FC Den Haag, ongeslagen koploper in de eerste divisie, gaat zonder te spelen over naar de derde ronde. Dat heeft het bestuur betaald Voetbal van de KNVB woensdag besloten na het mislukte overleg met burgemeester Groen van Bunschoten, de gemeente waar Spakenburg onder valt.

Groen weigerde de speelvergunning voor woensdag 27 november te geven uit angst voor ongeregeldheden in het dorp. Het winkelcentrum, waar grote sinterklaas-drukte wordt verwacht, ligt dicht bij het veld van Spakenburg. Anderzijds heeft het sectiebestuur van de tuchtcommissie van de voetbalbond gevraagd te onderzoeken, of voorzitter Dé Stoop van Den Haag in staat van beschuldiging kan worden gesteld wegens ophitsende uitspraken.

Groen bleek niet bereid het duel tussen Spakenburg en FC Den Haag op welke datum dan ook toe te staan in zijn gemeente. Eerder had de burgemeester de oorspronkelijke datum, zaterdag 23 november, van de hand gewezen. Hij was bang, dat de Haagse supporters op de wekelijkse marktdag in conflict zouden komen met de plaatselijke bevolking. In het gesprek met de KNVB verwees hij woensdag naar artikel 23 van de gemeentewet en zei hij, dat de openbare orde feitelijk altijd in gevaar zou zijn bij de komst van aanhangers van FC Den Haag. Volgens de KNVB is Spakenburg als thuisspelende club verantwoordelijk voor het vinden van een alternatieve accomodatie. De Spakenburgse voorzitter, Rikkert Beukers, die het besluit van de voetbalbond ontstellend belachelijk noemde, en zijn bestuurders hebben dat geprobeerd, maar alle benaderde clubs uit de regio reageerden negatief.

Vervolgens kwam Beukers met Den Haag overeen in het Zuiderpark te spelen, met een voor beide partijen bevredigende financiële regeling. De KNVB is met deze oplossing niet accoord gegaan. "Ik begrijp dat niet", zei Beukers, "ik had met Stoop goede afspraken gemaakt, ook over veiligheidsgaranties. De halsstarrige houding van de KNVB kost onze club vijftien- tot twintigduizend gulden". De voorzitter had daarom goede hoop, dat het duel als nog kan worden gespeeld. "Zo'n overeenkomst wordt al heel gauw de gewoonste zaak van de wereld", legde veiligheidsfunctionaris Rob de Bakker namens het sectiebestuur uit. "Daar kunnen we toch niet aan beginnen". Volgens Bakker voldoet het veld van Spakenburg aan alle veiligheidseisen. "De burgemeester erkent dat, maar is bang voor onlusten in zijn gemeente. Op zich begrijpen we dat, maar dan zijn de gevolgen wel voor de club".

De KNVB toonde zich verder uitermate ontevreden over de rol van Stoop. De Amsterdammer zou zich in de afgelopen weken in de media nogal laatdunkend hebben uitgelaten over de komst van Haagse supporters naar Spakenburg. In een radio-interview zou Stoop gezegd hebben, dat een groep van enkele duizenden aanhangers van Den Haag waarschijnlijk niet in de hand zou zijn te houden.

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

.....



WILLEMSTAD—Jose Rodrigues Neto, voormalig voetballer van Rio de Janeiro en oud- international, arriveert morgen op Curaçao. Door de voetbal- club Sithoc-Hubo is Neto voor een jaar gecontracteerd als trainer- speler.

Vordering advocaat afgewezen

Bussen Daltino Tours mogen niet geblokkeerd worden

WILLEMSTAD — De ambtenaren van de afdeling Verkeer en Vervoer mogen slechts een proces-verbaal uitschrijven indien Daltino Tours in overtreding is. Zij mogen de bus niet blokkeren. Het is dan aan de strafrechter om te bepalen of Daltino Tours inderdaad tegen de wettelijke bepalingen in toeristen heeft vervoerd.

Zo luidde het vonnis van de rechter gisterochtend in het kort geding dat de "touroperator" Daltino Tours vorige week aanspande tegen de gezaghebber het Bestuurs College.

Het kort geding werd aangespannen na een incident op de luchthaven waarbij ambtenaren van de afdeling Verkeer en Vervoer, in opdracht van de gezaghebber, de bus van Daltino Tours blokkeerden omdat het vervoer van toeristen naar het hotel volgens hen is voorbehouden aan de taxi's.

De Amigoe berichtte al eerder over deze problematiek: naar mening van Daltino Tours mogen zij ook de toeristen van Hato naar het hotel brengen indien het gaat om een totaal pakket dat door Daltino Tours in het buitenland wordt verkocht. De groep toeristen wil dan bij elkaar blijven, hetgeen in het buitenland ook zeer gebruikelijk is, zo bracht advocaat Braam tijdens de behandeling van het kort geding naar voren.

Zijn vordering, een verbod aan de gezaghebber en het Bestuurs College de ritten van Daltino Tours te belemmeren op straffe van een dwangsom van 10.000 gulden per overtreding, werd gisterochtend afgewezen. Toch was de advocaat redelijk tevreden met de uitspraak: in ieder geval mogen de bussen niet meer belemmerd worden, er kan slechts een proces- verbaal worden uitgeschreven, aldus de advocaat in reactie tegenover de Amigoe. Tijdens de behandeling wees hij al op de nadelige gevolgen die een blokkade voor het toerisme mee brengen: de toeristen zitten uren in de bus te wachten en zijn de dupe van een conflict waar zij niets mee te maken hebben.

Advocaat Braam sprak tevens de hoop uit dat, indien er een proces- verbaal wordt uitgeschreven, de strafrechter een beslissing zal nemen of deze busritten van Daltino Tours nu wel of niet wettelijk verboden zijn. De advocaat had gehoopt dat een dergelijke beslissing bij dit kort geding zou vallen, volgens de rechter is dat echter aan de strafrechter.



PHILIPSBURG/ WILLEMSTAD — Afgelopen maandag werd onder grote belangstelling het geheel vernieuwde en sterk uitgebreide luchthaven- gebouw op de Juliana Airport van St Maarten officieel in gebruik genomen. Het project, dat in 1977 ontworpen werd, heeft ruim twintig miljoen Antilliaanse guldens gekost en is grotendeels bekostigd door de Europese Gemeenschap. Op de foto het moment waarop mevr Elisabeth D'Hondt, echtgenote van de tot augustus j.l op de Antillen werkzame EG- vertegenwoordiger Edmondt D'Hondt, de officiële opening verricht.

Hof: Bij afsluiting rekening houden met betaalgedrag

Setel verliest in hoger beroep opnieuw zaak tegen twee abonnees

WILLEMSTAD — Het telefoon- bedrijf Setel NV is zowel in Eerste Aanleg als in Hoger beroep door de rechter in het ongelijk gesteld voor wat betreft het "afsluiten" van een tweetal abonnees. Het Hof van Justitie bekrachtigde onlangs het vonnis dat ook in Eerste Aanleg werd gewezen. Het vonnis komt er op neer dat Setel niet klakkeloos mag overgaan tot afsluiting, zonder rekening te houden met het betaal- gedrag van de betrokken abonnee.

Het Hoger Beroep was aangegaan door het telefoon- bedrijf, dat in april dit jaar een door twee abonnees tegen Setel aangespannen kort geding verloor. De beide abonnees verzetten zich door middel van het kort geding tegen het feit dat hun telefoons door Setel waren afgesloten omdat een door het bedrijf verzonden telefoon- rekening door hen niet zou zijn betaald. Zij brachten naar voren de gewraakte rekening nimmer te hebben ontvangen en laakten middels hun raadsman evenzo het gegeven dat Setel hen evenmin een persoonlijke aanmaning had doen toekomen.

Door dr Kiki Monte, advocaat van Setel, werden een elftal grieven ingediend en werd het Hof verzocht het vonnis van de rechter in Eerste Aanleg te vernietigen. Uit de aard en de grieven, in onderling verband en samenhang bezien, volgde naar het oordeel van het Hof dat het telefoon- bedrijf opkwam tegen het bestreden vonnis als geheel en besloot het Hof derhalve de zaak geheel opnieuw te bezien. Tegen de door de Eerste rechter als vaststaand aangenomen feiten werden in hoger beroep geen bedenkingen aangevoerd, zodat het Hof van de juistheid daarvan bij de uitspraak ook daadwerkelijk uitging.

Het standpunt van Setel komt, aldus uit het door de rechters Koeijers, Houtman en Kolfschoten gewezen vonnis naar voren, samengevat er op neer dat het risico voor een wèl verzonden, maar niet ontvangen telefoonrekening, bij de abonnee ligt en dat niet- betaling van een dergelijke rekening afsluiting rechtvaardigt. Een stelling waartegen de beide abonnees zich verzetten. Ook het Hof verwierp deze stelling. Het is immers Setel die ervoor gekozen heeft van de diensten van derden, in deze het postbedrijf, gebruik te maken en het is derhalve Setel die het risico draagt voor de deugdelijkheid van de verzending en de bezorging van de rekening, aldus de overwegingen van het Hof. Het is per slot van rekening het telefoon- bedrijf ook mogelijk voor andere vormen van incasso te kiezen.

Het Hof acht het niet redelijk de bewijslast voor niet- ontvangst van de rekening bij de abonnee te leggen. Temeer daar niet eens met zekerheid vaststaat dat de rekening inderdaad verzonden is. Het feit alleen dat evenveel nota's zijn geframkeerd als door de computer zijn opgesteld, mag wel een aanwijzing zijn, maar geeft geen absolute zekerheid ten aanzien van de deugdelijkheid van de verzending, omdat visuele controle op de adressering afwezig blijft, aldus het Hof. De omstandigheid dat de beide abonnees hun rekening altijd stipt hebben betaald — hetgeen door Setel ook niet is weersproken — is een reden te meer om aan te nemen dat hier niet de beide abonnees in gebreke zijn, vindt het Hof.

Setel mag de schuld niet op de computer, die de debiteuren- administratie verwerkt afschuiven, meent het Hof, die al evenzo van oordeel is dat kranten- advertenties, waarin de abonnees aan hun betalings- verplichtingen worden herinnerd, niet mogen worden beschouwd als persoonlijke aanmaningen. Het staat immers niet bij voorbaat vast dat die advertenties door iedereen worden gelezen.

Volgens het Hof speelde in deze zaak de monopolie- positie van Setel in het algemeen en ook als telefoon- dienst in het bijzonder een rol van betekenis. Die brengt onder meer met zich mee, is het Hof van mening, dat de Setel een nog grotere zorgvuldigheid aan de dag dient te leggen jegens de abonnee, dan waarvan over het algemeen sprake is bij een contract tussen twee partijen. Het enkel eenmalig niet- betalen van de telefoon- rekening, los van het feit of die rekening nu wel of niet ontvangen is, mag geen reden zijn zomaar over te gaan tot afsluiting van de telefoon zonder dat met het betaalgedrag van de abonnee rekening is gehouden. Bij goede betaling, meent het Hof, moet de nodige coulante worden betracht en is een persoonlijke waarschuwing op zijn plaats. Het Hof bekrachtigde dan ook het in het voordeel van de twee abonnees gewezen vonnis van de rechter in Eerste Aanleg en veroordeelde Setel in de kosten van het geding, die voor de abonnees werden begroot op ruim 1200 gulden.

NEW YORK — De SU klaagde over onheuse behandeling van zijn diplomaten en consulaire ambtenaren in de VS, Engeland en Zwitserland. In de VS wordt een staat van spanning gecreeerd, er worden kwaadaardige verzinsels verspreid en een anti- SU- klimaat gekweekt, klaagt Moskou.

*****

FAILLISSEMENT HENDERSON N.V.

Bij Beschikking van 8 november 1985 van de E.A. Heer Rechter-Commissaris werd nader bepaald:

- **dat de schuldvorderingen in dit faillissement thans uiterlijk op 4 januari 1986 bij de Curator moeten worden ingediend;**
- **dat de verificatievergadering zal worden gehouden op 24 januari 1986 te 8.00 uur in één der zalen van het Gerechtsgebouw aan het Wilhelminaplein no. 4, alhier.**

A. Huizing
Curator,
Pietermaai 1-7.

Premier feliciteert BC:

"Sint Maarten is zijn naam waardig"

WILLEMSTAD — Omdat ze "wegens een samenloop van onvoorziene verplichtingen" niet persoonlijk op Sint Maarten aanwezig kon zijn, heeft premier Liberia- Peters op maandag een telegram gestuurd naar het Bestuurscollege van dit eiland. Hierin feliciteert de premier Sint Maarten met de Dag van de Vlag, de officiële Sint Maartendag en de oplevering van het uitgebreide luchthavengebouw.

Deze drie aangelegenheden zijn alle, zoals we al berichtten, op maandag op een officiële vrije dag gevierd.

Mevrouw Liberia, die al eerder aankondigde misschien niet persoonlijk aanwezig te kunnen zijn, heeft in plaats daarvan een telegram gestuurd; daarin heeft ze het over "heugelijke gebeurtenissen." "Het was mijn groot verlangen om persoonlijk aanwezig te zijn bij die drie vieringen en al dus te kunnen getuigen van sympathie die wij vanuit de Benedenwindse eilanden gevoelen jegens U, Sint Maartenaren, op deze grote dag", aldus een passage uit het telegram. De premier laat daarin voorts weten de "nieuwe vlag met U in gedachten aan de top van de mast te hijsen". Liberia noemt voorts het belang van een eigen vlag en Sint Martinus van Tours "die zich de faam verworven heeft van een groot wonderdoener, die onverflauwde ijver voor het volk waarvoor hij als bisschop aangesteld was de heilzame werken tot stand bracht." "Uw eiland is zijn naam waardig", stelt ze verderop, waarbij de premier eraan herinnerd dat het de derde keer in veertig jaar is dat de luchthaven wordt vergroot.

De uitbreiding van de luchthaven is, zoals we eerder berichtten, met EEG- hulp en een lening van de Centrale overheid gefinancierd.

Geslaagde presentatie Festival Bos i Kansion

WILLEMSTAD— In een goed bezet Centro Pro Arte vond gisteravond het "Festival Bos i Kansion" plaats. Zestien kandidaten waren uit meerdere voorrondes geselecteerd voor deelname aan het uiteindelijke festival. De organisatie van dit festival lag in handen van de "Dienst Culturele Zaken", "Asosashon di Musico", het Departement van Cultuur en Humberto Nivelac.

Om kwart voor negen ging de eerste zanger van start, waarbij hij begeleid werd door een voortreffelijke selectie van FIM- musici onder leiding van Errol "El Torro" Colina. Het optreden van de volgende 15 kandidaten verliep zeer vlot. Iedere kandidaat bracht een eigen lied ten gehore, waarbij Marlon Trenidat, Dianne Koeyers- Luyando, Rosemary Heye en Romeo Heye er duidelijk uitsprongen. Op een enkeling na lag hetgeen gepresenteerd werd goed in het gehoor.

In de pauze, waarin de zevenkoppige jury onder leiding van Oswald Specht zich beraadde over de finalisten, trad de dansgroep "Afro Caribense" onder leiding van Sandra Leonoro op. Helaas was dit maar één nummer.

Tien deelnemers werden geselecteerd voor de uiteindelijke finale. Daarbij miste ik toch een paar kandidaten die mijns inziens zeer goed voor de dag waren gekomen. Eén van hen was bijvoorbeeld Dianne Koeyers- Luyando die met een prachtige stem een lied ten gehore bracht dat door de vele variaties beslist niet makkelijk was. In deze laatste finale was duidelijk merkbaar dat de zangers over de eerste zenuwen heen waren waardoor de songs met meer flair gebracht werden.

Als overtuigende winnaar kwam Romeo Heyer uit de bus met het lied "Let it be Peace", die zowel de eerste prijs in de wacht sleepte voor de categorie "stem" alsook "compositie". De tweede plaats in de categorie "compositie" werd bezet door Ruth Samson met "Lasting Love", en de tweede plaats in de categorie "stem" werd bezet door Jersey Isenia met "En mi mente estaras". De derde prijs voor beide categorieën ging naar de zus van de eerste prijswinnaar, Rosemary Heye, met het lied "The artist". Als meest populaire zanger werd Marlon Trenidad gekozen. Als absolute winnaar van dit festival kwam echter Errol Colina uit de bus. De winnende nummers waren namelijk allemaal arrangementen van zijn hand.

Romeo Heye zal Curaçao vertegenwoordigen op het "Festival Bos y Cansion" te Puerto Rico. Tevens is hij ook de vertegenwoordiger voor andere festivals. De organisatie mag zeker terug zien op een muzikaal geslaagde avond.

MDC

Interamerikaanse pers-organisatie:

Journalisten Aruba worden wel bedreigd

WILLEMSTAD — De inter- Amerikaanse Persvereniging, SIP, heeft de Antilliaanse premier laten weten dat men niet de gehele Antillen bedoeld heeft toen deze organisatie onlangs melding maakte van de schending van de persvrijheid. Dit bericht de voorzitter van het comite inzake persvrijheid en informatie van de SIP in een schrijven aan premier Liberia.

De SIP kreeg onlangs een vrij felle brief van de Antilliaanse regering omdat men volgens de regering ten onrechte melding zou hebben gemaakt van de schending van persvrijheid. De Centrale regering eiste onmiddellijk rectificatie en liet weten kanttekeningen te plaatsen bij de bedoelingen van de genoemde organisatie. Dit gebeurde middels een bericht van de Regerings- voorlichtings- dienst in Willemstad.

De SIP heeft gereageerd met de mededeling dat in het officiële rapport dat aan de hand van de 41 algemene vergadering werd gehouden staat dat er "geen gevallen van de schending van persvrijheid is." Het rapport vervolgt echter met te stellen dat "journalisten op Aruba evenwel lastig gevallen en bedreigd worden waardoor het ze soms onmogelijk wordt gemaakt hun werk te doen. Het eilandsbestuur van Aruba discrimineert drie kranten", aldus de letterlijke tekst van van de conclusie van de SIP en het schrijven die de persorganisatie naar de Antilliaanse premier gestuurd heeft. Men doet in de brief een beroep op de regering zijn eerder gepubliceerde verklaringen te corrigeren, zodra de officiële tekst van het genoemde rapport binnen is.

WILLEMSTAD— De 39- jarige B. de H. is door de politie aangehouden. De man die tot voor kort werkzaam was als loon- administrateur bij Kodela, wordt ervan verdacht dat hij het bedrijf voor 70.000 gulden heeft opgelicht.

BRUSSEL — Op het postkantoor van Lodelingsart in Belgie werd vanmorgen een overval gepleegd welke ruim 40.000 dollar opleverde. De manier waarop het gebeurde leek op het optreden van de de Bende van Nijvels welke al veel doden heeft geeist.

*****

PERES HEEFT ONTSLAGBRIEF VOOR SHARON KLAAR

Alleen Arbeiderspartij kan beter worden van crisis

Regering van Israel wankelt, kleine partijen willen lijmen

JERUZALEM — De impasse in de Israëlische regeringscrisis duurde vanmorgen voort. Premier Peres eist dat minister Sharon "openlijk, uitdrukkelijk en ondubbelzinning" zijn excuses maakt terugover hem. Anders verstuurt hij alsnog de ontslagbrief, so zei minister van Energiezaken Moshe Shahal. Peres kondigde woensdag Sharons ontslag aan vanwege diens gepeperde kritiek op de regeringspolitiek inzake het Midden-Oosten. Maar na een kabinetsvergadering zag hij af van het versturen van de ontslagbrief. Shahal zei dat Peres behalve een duidelijk excuus eist dat Sharon belooft zich voortaan te zullen onthouden van openlijke kritiek op het kabinetsbeleid.

De religieuze regeringspartij SHAS probeert Sharon ertoe te bewegen op deze eis in te gaan om de val van de regering te voorkomen. "We gaan door. We geloven in stille diplomatie", zei SHAS-secretaris Aryeh Dar'i. Leden van de National religieuze partij entmoetten ondertussen de Likoed- leider en minister van Buitenlandse Zaken Yitzhak Shamir. Ze hebben voorgesteld dat alle ministers beloven zich te onthouden van kritiek op het kabinets- beleid. Shamir en Peres worden gemachtigd om ministers die deze regel negeren te ontslaan. Peres heeft de ministers van zijn Arbeiderspartij bijeengeroepen voor vanmiddag.

De Israëlische regering van Nationale eenheid onder leiding van Shimon Peres maakte woensdag haar ernstigste crisis door sinds de vorming op 13 september 1984. Voor de opschudding is opnieuw de minister van Handel en Industrie, Ariel Sharon, verantwoordelijk, die een ontslagbrief ontving van premier Peres. Minister van Buitenlandse Zaken Yitzhak Shamir waarschuwde de premier tijdens het speciale kabinets- beraad dat het ontslag "de mogelijkheid teniet doet van het voortbestaan" van de coälitie. Peres leidt de sociaal- democratische Arbeiderspartij en Shamir het rechtse Likoed- blok in de wankele grote coalitie. Beide mannen dienen in oktober volgend jaar van functie te wisselen, krachtens het regeer- akkoord dat beide partijen moesten sluiten nadat ze elkaar bij de verkiezingen in juli 1984 praktisch in evenwicht hielden. Ariel Sharon heeft eerder niet verhuld dat hij ambieert Shamir op te volgen als leider van de Likoed.

De oorzaak van de confrontatie tussen de grootste Israëlische partijen lijkt betrekkelijk futiel aangezien generaal Sharon zijn beledigingen aan Peres' adres al herhaaldelijk had geuit. Maar kennelijk had de premier er genoeg van door zijn minister van "lafheid' te worden beschuldigd en besloot hij Sharon tijdens het speciale kabinets- beraad een ontslagbrief te overhandigen. Sharon bood nog zijn excuses aan maar die werden door Peres van de hand gewezen.

Krachtens het regeer- akkoord van beide partijen is strikte unanimiteit geboden bij politieke besluiten en evenwicht inzake het aantal ministers in het kabinet. Als Sharon vertrekt, moet hij worden vervangen door een lid van de Likoed. Dat heeft Peres ook aan Shamir voorgesteld. Maar de laatste weigerde afstand te nemen van Sharon, kennelijk uit vrees voor afbrokkeling van de samenhang in zijn partij.

Een deel van de Arbeiderspartij ziet wel iets in een crisis en meent dat Peres — wiens populariteit aanzienlijk is — alleen zou kunnen regeren, met de steun van de religieuse partijen. Deze aarzelen echter nog zich aan de Arbeiderspartij te binden omdat ze voordeel zien in de huidige toestand, waarbij zij "op de wip zitten". Voor de Likoed is het uittreden uit de regering niet interessant. Het is geen geheim dat het leiderschap van Shamir niet alleen door Sharon maar ook door vice- premier David Levy wordt betwist. De val van de regering zal deze broederstrijd doen ontbranden. Voorts wordt de regering van Nationale eenheid door de Israëlische publieke opinie goed ontvangen. Dit alles kan de Likoed ertoe brengen zich in te spannen een oplossing te vinden. De excuses die Sharon woensdag aanbood aan Peres lijken daarvan een afspiegeling, menen waarnemers.

Bloedzusters

DALLAS — De bloedzusters hebben besloten tot een hulpprogramma: zij gaan bloed geven in plaats van hun vrienden: de mannelijke homosexuelen aan wie het verboden is bloed te geven uit angst voor verspreiding van het AIDS- virus. De lesbische tegenhangers van de bloedsbroeders zijn namelijk een der groepen met de minste kans dragers van het AIDS- virus te zijn, aldus dr Peter Brotman, chef van de afdeling Epidemilogie van het AIDS- programma in het Controlecentrum voor ziekten in Atlanta. De mannelijke homosexuelen en de bisexuelen vertegenwoordigen bijna drie- kwart van de meer dan veertienduizend Amerikanen die door de pijnlijke AIDS- ziekte zijn aangestoken. De meeste lesbische vrouwen van Atlanta zijn lid van de Gemeenschapskerk. Toen het probleem zich voordeed dat de mannelijke homosexuelen geen bloed meer mochten geven wat voor de Bloedbank een zekere aderlating betekende is door de dames besloten om als groep bloeddonor te gaan worden.

*****

WASHINGTON — De Mexicaanse krantenmagnaat Vazquez-Rana en de Texaanse project- ontwikkelaar Russo gaan het in surseance van betaling verkerende VS-persbureau UPI overnemen, wanneer de faillissementsrechter er zijn zegen aan geeft. Zij sloegen op het laatste ogenblik de handen ineen en wisten de kandidaat voor de overname van Financial News network uit te schakelen. Vazquez- Rana en Russo betalen 41 miljoen dollar en zegden 20 miljoen dollar toe als bedrijfskapitaal. UPI wordt nu UPI Incorporated.

*****

VS verwijten Managua gebundeld gebruik geweld

Contra's: dertig Nica-soldaten omgekomen

MANAGUA — Volgens de anti- Sandinistische guerrilla heeft men zondag [illegible] dertig Nicaraguaanse soldaten gedood. De Verenigde Staten hebben geprotesteerd bij Nicaragua wegens de kwetsende ondervraging van het Nicaraguaanse ambassadepersoneel. In een Amerikaans rapport voor de Verenigde Naties wordt Nicaragua geweld [illegible].

Volgens het ministerie van Defensie van Nicaragua is er sprake geweest van een overval in de buurt van de stad El Rama in de provincie Zelaya op 340 kilometer ten zuidoosten van Managua. De overvallen leden van het Sandinistische Bevrijdingsfront FSLN bewaakten een deel van de verbindingsweg tussen Contales en de Atlantische kust.

In een Amerikaanse protestnota over de ondervraging van het Nicaraguaanse ambassadepersoneel door Sandinistische veiligheidsmensen wordt gesproken over psychologisch misbruik». Ongeveer veertien personeelsleden moesten tussen 2 en 7 november bij de veiligheidsdienst komen en dat moest in vele gevallen midden in de nacht gebeuren. Zij werden beledigd en werden ervan beschuldigd voor de CIA te werken. De ondervraging duurde van zes uur 's morgens tot een uur in de middag. Men moest daarbij urenlang in niet te ventileren kleine kamers zitten met in hun nabijheid gewapende wachters. Ook moesten zij met gebogen hoofd lopen en hun ogen op de vloer gericht houden. Hen werd gezegd dat zij voortaan in de gaten worden gehouden.

De Amerikaanse ambassa-[illegible] heeft aan secretaris generaal Javier Perez de Cuellar een rapport aangeboden waarin Managua wordt beschuldigd van het «zorgvuldig gebundelde gebruik van geweld tegen hun buren» in de afgelopen vijf jaar. Dit is kennelijk het Amerikaanse antwoord op de steeds herhaalde beschuldiging van Sandinistsche kant dat de VS zich schuldig maken aan agressie in Midden Amerika. Het rapport is 134 pagina's groot en rangschikt «chronologisch en geografisch openbaar beschikbare feiten en bewijzen over illegale Nicaraguaanse activiteit tegen de grenslanden». Volgens het rapport hebben de Sandinistische veiligheidsdiensten zich «zowel rechtstreeks als indirect, door training, bevoorrading en ondersteuning van subversieve groeperingen in Honduras en Costa Rica bezig gehouden met bomaanslagen, moordaanslagen en andere onwettige aanslagen op het publiek en instellingen van die landen». Ook zijn door de Sandinisten guerrillalegers opgericht om «de zich uitbreidende opstand in El Salvador» te steunen.»

Surinaamse [illegible] Zuidafrikaanse methoden in Nederland

DEN HAAG — Volgens de Liga van Surinaamse [illegible] ten, bestaande uit [illegible] goedgezinde groepen, worden er «Zuidafrikaanse» methoden in Nederland gebruikt bij het onderzoek naar de «Rijswijkse» moord.

Daarbij kwamen eerder dit jaar drie bandleden om, maar welke moordaanslag [illegible] was gericht geweest op leden van de Surinaamse Bevrijdingsraad. De aanklacht van de Surinaamse liga kwam kort na de vrijlating van Amstelveen, die twee maanden in voorarrest heeft gezeten in verband met deze moord. Volgens de Surinaamse liga zijn er zo'n honderd [illegible] sen opgepakt, die met elkaar [illegible] meen hebben dat zij voor [illegible]se zijn. Dit gebeurde volkomen willekeurig. Bij de politie geeft men toe dat er veel mensen zijn gehoord in deze zaak omdat men die tot oplossing wil brengen. Als men dit Zuidafrikaans noemt komt dat voor rekening van de Surinaamse liga, zei men. Volgens deze Liga is Amstelveen ook slecht behandeld. Hij zou in een isoleercel hebben gezeten bijvoorbeeld. De arrestatie van Amstelveen gebeurde, aldus de Liga, op hypothesen.

De politie probeert ondertussen meer bewijsmateriaal te verzamelen in de Rijswijkse moord. Maar op korte termijn verwacht men geen nieuwe arrestaties.

Cubaans-Amerikaans

MIAMI — Miami krijgt een Cubaanse burgemeester bij [illegible] verkiezingsronden [illegible] ter opvolging van de Portoricaan Maurice Ferre. De Cubaanse immigratie heeft economische [illegible] gebracht, heeft het [illegible] communisme versterkt [illegible] het Spaans tot de om[illegible] gemaakt in Miami [illegible] en krijgt nu zijn eigen burgemeester, zo stelde Ferre nuchter vast na zijn nederlaag bij zijn [illegible] voor de zekomende [illegible] twee jaar hermacht [illegible]. Zij willen de welke [illegible] macht, [illegible] tekent en [illegible] beslissingsmacht [illegible] [illegible] wil[illegible] [illegible] Noord-Amerikaanse [illegible] is [illegible] vast. In de [illegible] komen [illegible] (43) en de [illegible] Suarez (37). [illegible] afkomstig uit Cuba.

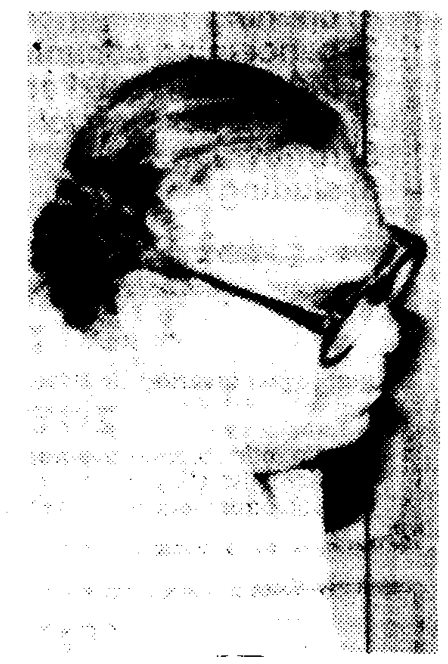
Van 5 miljoen invoerrechten ziet Kralendijk niets

Ged. Soliana: Bonaire kan op eigen financiele benen staan

KRALENDIJK — Hoewel Bonaire tot janauari zal behoren tot een Antillen van Zes is het duidelijk dat het financiele probleem voor Bonaire een grote rol speelt. Na het uittreden van Aruba zal Bonaire gaan behoren tot een Antillen van Vijf en de vraag is gerechtigd, of de financiele problemen waarvoor Bonaire zich gesteld ziet niet zullen vergroten. Volgens gedeputeerde van Financien Monchin Soliana zal dat grotendeels afhangen van de samenstelling van de nieuwe regering waarvoor op 22 november de Statenleden gekozen zullen worden.

Met nadruk stelt gedeputeerde Soliana, dat het eveneens van groot belang is welke drie leden er voor Bonaire in de Staten worden afgevaardigd. De mogelijkheid is echter groot dat de Statenleden van verschillende partijen afkomstig zijn en Soliana gelooft wel dat er dan een voorwaarde aanwezig moet zijn om samen te willen werken om de Bonaireaanse problemen op te lossen. Dat wil natuurlijk niet zeggen, aldus Soliana dat de andere eilanden de financiele problemen van Bonaire moeten gaan dragen. Bonaire moet de kans krijgen zich te ontwikkelen waardoor het eiland op een goede dag op eigen financiele benen kan staan. Er is sprake van geweest, dat bepaalde vertegenwoordigers van andere partijen hebben voorgesteld om na de verkiezingen een maatregel van bestuur (MvB) te eisen waardoor het huidige BC gedwongen zou zijn af te treden. Soliana gelooft niet dat dit zal lukken, want allereerst zal dan bewezen moeten worden dat er op Bonaire sprake was van wanbestuur.

De filosofie achter deze gedachte acht gedeputeerde Soliana echter wel uiterst gevaarlijk, vooral nu de gedachten worden geuit over het vormen van één bestuurslaag. Dat zou dan betekenen, dat de diverse BC's maar geelimineerd moeten worden, de gedeputeerden en de ei-



MONCHIN SOLIANA
... meer dan 14,8 miljoen ...

landsraad naar huis gestuurd worden. Dan blijft nog slechts de Centrale regering die een gezaghebber benoemt en samen met enkele ambtenaren het bestuur vormt. Dan, aldus Soliana, zijn we verder terug dan voor de jaren vijftig; Bonaire zal dan geen vertegenwoordigers meer hebben in de regering en een eigen eilandelijk bestuur zal niet in staat zijn zorg te dragen voor een sociaal economische ontwikkeling. Indien zich dan op Bonaire een bedrijf zou willen vestigen, aldus Monchin Soliana en de vergunningen moeten dan via Curaçao uitgegeven worden zal dat veel tijdverlies betekenen. De gedeputeerde van Financien ziet Bonaire daarbij niet erg aan zijn trekken komen en vermoedt dat geen enkel bedrijf zo lang zal willen wachten.

BESTUURSLAAG

Overigens staat gedeputeerde Soliana zeker niet geheel afwijzend tegenover de vorming van één bestuurslaag. Maar dat houdt dan wel in dat Soliana een Centrale regering wil die over betrekkelijk weinig macht kan beschikken en waarbij de onderscheiden eilanden zelf bepaalde zaken die beter gecentraliseerd worden kunnen delegeren. Momenteel heeft de landsregering op Bonaire afdelingen voor douane, politie en het postverkeer die geld kosten, aldus Soliana terwijl toch duidelijk is dat Bonaire bijvoorbeeld over 1984 vijf miljoen gulden aan invoerrechten binnenhaalde. Wie op Bonaire een auto koopt van rond 20.000 gulden, aldus de gedeputeerde betaalt veertig procent invoerrechten. Daarvan gaat fl. 4000,-- in de kas van de Centrale regering en fl. 4000,-- in de kas van het eilandgebied Curaçao. Bonaire krijgt daar niets van, want de belasting verdeling tussen het Land en de grote eilanden is zo geregeld dat 75% van de directe belasting in de eilandskas vloeit en 25% naar de Centrale regering. Invoerrechten en accijnzen worden tussen beiden verdeeld; ieder dus 50%. Bonaire heeft de beschikking over de totale opbrengst van de winstbelasting. De volle honderd procent blijft op Bonaire, aldus Soliana die er aan toevoegt, dat tijdens het gehele bestaan van de Bopec (seder 1973 red) slechts eenmaal een bedrag van 230.000 gulden aan Winstbelasting is betaald. De andere grote bedrijven op Bonaire hebben vrijwel nooit Winstbelasting betaald. Honderd procent van nul, aldus Soliana is nog steeds nul!

MILJOENEN

Behalve de vijf miljoen gulden die over 1984 aan invoerrechten zijn binnengekomen, attendeert de gedeputeerde van financien ook op de talloze aankopen die Bonaire doet op Curaçao, de vele dozen bier die uit Curaçao naar Bonaire komen, de alcoholische dranken die de bedrijven ook op Bonaire verkopen. Alles bij elkaar een aanzienlijk bedrag, aldus Soliana en deze miljoenen aan invoerrechten kunnen jaarlijks wel eens hoger uitkomen dan de huidige bijdrage van de Centrale regering ter grootte van 14,8 miljoen gulden. Daarom gelooft Soliana ook in één bestuurslaag waardoor Bonaire met Curaçao tot overeenstemming kan komen bepaalde diensten te verlenen die dan vervolgens betaald worden. De bestuurslaag dient dan wel op eilandsniveau te zijn. Los van de huidige bevoogding die Bonaire verlaagt tot een bedelaar.

Tot slot merkt Soliana op, dat hetgeen geldt voor Bonaire bij de instelling van één bestuurslaag uiteindelijk ook geldt voor Curaçao. Volgens de gedeputeerde van Financien heeft dat echter voor het zustereiland nauwelijks gevolgen, omdat de Centrale regering toch op Curaçao zetelt. Het is, aldus Monchin Soliana van uitermate groot belang dat de drie Statenleden van Bonaire hun stem goed laten horen. Alleen dan zullen de onderhandelingen voor een Antillen van Vijf voor Bonaire enig voordeel bieden.

Staking transport sector in Chili

SANTIAGO — Een deel van de zestigduizend Chileense vrachtwagenchauffeurs is vandaag niet aan het werk gegaan bij het begin van een protestactie tegen de hoge benzineprijzen. Het vrachtwagenvervoer is van levensbelang voor het transport van alle goederen in Chili.

Ruim twaalf jaar geleden luidde een transportstaking het begin van het einde in van president Salvador Allende, die door het leger aan de kant werd gezet. De staking van de vrachtwagenchauffeurs veroorzaakte toen voedseltekorten en het ontwrichtte het hele maatschappelijk leven.

De voor 21 november aangekondigde protestdag van het Democratisch verbond is opgeschort. Dit gebeurde omdat de militaire regering een dwangsom van ruim tweehonderdduizend dollar in het vooruitzicht had gesteld als deze actie zou doorgaan.

WARSCHAU — Het aftreden wordt verwacht van Jaruzelski als premier van Polen. Hij blijft wel aan als partij- secretaris en blijft de machtigste man van het land. Premier wordt Messner, hoogleraar in de economie, meer technocraat dan de militaire machthebbers. Officieel is ontkend dat de zaterdag overleden student Antonowicz gedood werd door de politie. Hij sprong hij uit een rijdende politieauto en liep toen hersenletsel op, aldus de politie.

*****

Aantal sinds verkiezingen fors toegenomen

Amnesty stelt martelingen in Zimbabwe aan de kaak

DEN HAAG — Sinds de algemene verkiezingen afgelopen juli is het aantal arrestaties en gevallen van marteling van vermeende tegenstanders van de regering in Zimbabwe toegenomen. Arrestaties vinden vooral plaats in Bulawayo, de grootste stad in Matabeleland, en centrum van de oppositie- partij ZAPU onder leiding van Joshua Nkomo. Dit heeft Amnesty International woensdag bekendgemaakt.

Uit verscheidene detentiecentra zijn meldingen van marteling binnengekomen. Dit geldt met name voor het kamp Stops. Dit is een onderdeel van het politie- bureau Mzilikazi in Bulawayo. Schattingen van pas vrijgekomen ex-gevangenen duiden op ongeveer 200 politieke gevangenen in kamp Stops. Enkelen van hen zouden er al vanaf begin dit jaar zitten.

De arrestaties worden verricht door een speciaal politiekorps, de PISI, dat onder directe verantwoordelijkheid zou vallen van de minister van Binnenlandse Zaken, Simbi Mubako. Volgens Amnesty International lijkt er vaak van marteling gebruik te worden gemaakt om verklaringen aan de slachtoffers te onttrekken, die belastend kunnen zijn voor henzelf of voor anderen. De gedetineerden zijn opgepakt op verdenking van steun aan gewapende opstandelingen, die in Matabeleland en andere gebieden actief zijn.

Vele gevangenen kunnen geen familie of advocaat ontvangen. Verwanten weten vaak niet waar de gevangene zich bevindt en zijn bang bij navraag zelf te worden gearresteerd. Deze isolatie maakt het mogelijk dat er gemarteld wordt terwijl men daar buiten de gevangenis niets van verneemt.

Het merendeel van de gevangenen zit opgesloten in drie grote "kooien", zo hebben ex-gedetineerden tegenover Amnesty verklaard. De "kooi" bestaat uit drie muren. De openzijde wordt afgesloten door tralies. De gevangenen hebben geen enkele beschutting tegen de weersomstandigheden. Andere politieke verdachten zitten vast in acht zogeheten veiligheids- cellen in de buurt van kamp Stops. Sommigen in volledige isolatie.

Onder de in Zimbabwe geldende noodtoestand kunnen personen die worden verdacht een bedreiging voor de openbare orde te zijn voor onbepaalde tijd en zonder proces in hechtenis worden gehouden. De eerste zeven dagen brengen zij vaak in eenzame opsluiting door. Amnesty International heeft premier Robert Mugabe dringend gevraagd een eind te maken aan de martelingen en de isolatie van de gedetineerden op te heffen.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19:30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Cola Debrot-tentoonstelling

KRALENDIJK — Onder auspicien van het Cultureel Centrum Bonaire (CCB) zal in de dining room van Bonaire Beach Hotel (BBH) zaterdagmiddag om vijf uur door gouverneur dr R. Römer een literatuur- tentoonstelling werden geopend over het Leven en werken van Cola Debrot. De tentoonstelling zal van 16 tot en met 22 november geopend zijn voor het publiek en wel van tien tot twaalf's morgens en van vijf tot zeven uur in de namiddag. Aan de tentoonstelling zijn geen toegangskosten verbonden.

Voor oplossing financieel probleem geen aandacht

Bernabela: als POB in Staten is verandert alles

KRALENDIJK — Het is de Bonair[illegible] Arbeiderspartij (POB) opgevallen, dat de partij [illegible] momenteel bestuurs- [illegible]antwoordelijkheid dra[illegible] in de raad vertegenwo[illegible]gende partijen maar bitte[illegible] weinig doen om de financi[illegible] situatie weer gezond te ma[illegible].

Uiteraard [illegible] financiele malaise een ui[illegible]nstige zaak, maar de PO[illegible] de partijen slechts hun ho[illegible]ken over de manier waarop [illegible] deplorable toestand politie[illegible]deel is te halen. Volgens [illegible] Bernabela van de POB is d[illegible] [illegible]le toestand echt wel [illegible] beteren, maar de situatie v[illegible]ert niet door het slechte b[illegible] dat gevoerd werdt. Bona[illegible] be ginnen met de eig[illegible] van inkomsten te [illegible]nen, want dat zal geld in [illegible] brengen.

De POB attende[illegible] beeld op de verhogin[illegible] voer van kleinvee te[illegible] meer aandacht besteed [illegible] nen worden aan zout, [illegible] zand van Bonaire. Tot op [illegible] worden daar in het geheel [illegible] inkomsten uit getrokken, [illegible] de POB. Trouwens, aldus [illegible] Bernabela, als eenmaal de P[illegible] in de Staten is vertegenwoor digd, dan zal alles anders worden en de bevolking behoeft niet meer in een financiele allende te blijven leven.

Rincon

BEHALVE DE stad Kralendijk kent Bonaire buiten een aantal wijken ook het dorp Rincon. Heel vaak blijkt dat de bewoners van Rincon zich — ten onrechte — achtergesteld voelen bij die van Kralendijk. Dat blijkt bijvoorbeeld wel uit de verdeling van baantjes. Beide bankmanagers afkomstig uit Rincon. Twee van de drie schoolhoofden uit Rincon. Gezaghebber Sint Jago uit Rincon, ex- minister president Miguel Pourier uit Rincon, drs Anthony van CUB uit Rincon, het hoofd afdeling Onderwijs uit Rincon, gedeputeerde Crestian uit Rincon, ex- Statenlid Humphrey Wout uit Rincon om maar een paar namen uit de losse mouw te schudden. Tijdens de verkiezingen blijkt er echter altijd een overdreven aandacht te zijn voor deze wijk aangezien de mare bestaat, dat Rincon doorslaggevend kan zijn in het stemmenaantal.

Inmiddels voelt Rincon zich op Bonaire overgesubilmeerd en de politieke partijen doen er ook alles aan om een "sterke" vertegenwoordiger uit Rincon op de lijst te zetten.

Voor de PDB is dat gedeputeerde Crestian, voor de POB is dat ex- Statenlid Humphrey Wout en voor de UPB is dat raadslid/schoolhoofd Urbanita Pourier. Een blik op de kiesgerechtigden per stemdistrict maakt al gauw duidelijk, dat van de vijf stemdistricten Rincon op de derde plaats staat met slechts 1337 uit te brengen stemmen. Slechts ruim 21 procent van alle stemmen die uitgebracht kunnen worden. Het hoogste aantal stemmen ooit uitgebracht op Rincon op één persoon was 680 op Humphrey Wout. Op een totaal van 6521 stemmen lijkt de constante aandacht voor Rincon toch wel enigszins overtrokken. Zelfs al kun je er niet op balleties...

Ged. Crestian over Rincon:

Gebrek belangstelling is rem op ontwikkeling

KRALENDIJK — Bij het beantwoorden van de talloze vragen in de eilandsraadsvergadering die op weg is een record te breken- gisteren precies een week aan de gang — heeft gedeputeerde Franklin Crestian het koren van het kaf gescheiden. De vragen van Humphrey Wout (ex-UPB en nu onafhankelijk) over de botica van Rincon werden nonchalant weggewuifd.

Zoals bekend werd ook de motie die door de oppositie en Humphrey Wout werd ingediend om een eigen apotheek op Rincon te vestigen door de fractie van de PDB afgewezen. Gedeputeerde Soliana zag het louter als een politiek gebaar terwijl Jopie Abraham die de motie wel ondersteunde geen argumenten aanwezig achtte om voor te stemmen. Gedeputeerde Franklin Crestian, zelf afkomstig van Rincon en bovendien de afdeling Gezondheidszorg vertegenwoordigende begrijpt het verzoek van Wout niet, want op Rincon is reeds een eigen botica. Verder merkte Crestian tijdens zijn antwoordbeurt in de raad op dat de bevolking van Rincon niet snel genoeg toeneemt. Het gebrek aan belangstelling voor Rincon moet echter in eigen kringen gezocht worden, aldus Crestian. In het verleden trokken vele Rinconezen naar zee, maar tegenwoordig gaat men in Kralendijk wonen.

Als bijvoorbeeld een ouderpaar vindt dat hun kind op balletles moet of tennis moet leren spelen is daarvoor geen gelegenheid in Rincon en men besluit dan maar deze wijk te verlaten. Toch wil Crestian in de raad alle nadruk leggen op het potentiele talent dat op Rincon aanwezig is. Gedeputeerde Crestian deed dit trouwens vorig jaar bij de opening van het nieuwe jeugdhuis van Rincon eveneens. Crestian hoopt, dat er in de toekomst meer aandacht zal worden geschonken aan de echte noden van Rincon, waardoor de ontwikkeling van Rincon in betere banen geleid kan worden.

*****

NICOSIA — Het overleg over de kwestie Cyprus [illegible] hervat. Een delegatie van de Turks-Cyprioten kreeg van de VN een officiele uitnodiging naar Londen te komen. In januari werd het overleg afgebroken over de vorming van een federale republiek voor de Turks- Cyprische en Grieks- Cyprische gemeenschappen.

*****

Na 70 dagen

Vijftienjarige door politie in Argentinië bevrijd

BUENOS AIRES — Na zeventig dagen is de vijftienjarige Cesar Cohen weer op vrije voeten na een [illegible] speciale Argentijnse [illegible]heid. Men trof de j[illegible] bed vastgebonden [illegible] werd bevrijd in het plaatsje [illegible] bij de hoofdstad. Een der ontvoerders werd bij de a[illegible] gedood, een andere pleegde [illegible], een andere voerder[illegible] was een [illegible] sprijs ge[illegible] het aven[illegible] chamelijk [illegible]

Opdracht voor Dali

MADRID — De [illegible] tische [illegible] Dali heeft een contract [illegible] voor het ontwerpen [illegible] een plein in de hoofdstad Madrid. Midden op dit plein van zestienduizend vierkante meter zal er een monument moeten worden opgericht van [illegible] ton aan stenen en blokken als [illegible] aan Newton. Dit plein zal anderhalf miljoen dollar gaan kosten. Het werk moet in december beginnen. Sinds oktober 1984 toen hij het ziekenhuis van Barcelona verliet is weinig meer gezien van Dali. Hij komt zelden buiten zijn woning. De 81-jarige schilder zou erg verzwakt zijn.

BUENOS AIRES — Tijdens de afwezigheid van mgr Antonio Quarracino is op diens woning in Avellaneda een bomaanslag gepleegd waarbij zich geen persoonlijke ongevallen voordeden. De bisschop bevindt zich in Rome. Hij is voorzitter van de Latijnsamerikaanse bisschoppenconferentie (CELAM). Bij de aanslag werd een deur vernield en gingen er ook ramen aan. Er ontstond enige paniek in de buurt. Eerder ontploften er bommen bij enige kerken en katholieke colleges evenals bij woningen van militaire functionarissen. Volgens de regering is de opzet van deze aanslagen onrust te veroorzaken onder de bevolking.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

BritishP.	1,4270	JanYen.	0,4914
GermanM.	38,27	CanD.	72,58
Gold	325,00	Silver	6,15

AMSTERDAM TODAY NOVEMBER 14,1985.

Amst.Rubber	9,10	Nat.Ned.	80,20
Akzo NV	133,60	Ned.Lloyd	192,00
Berkel	40,30	Philips	54,10
Cred.Lyon.	97,30	Robeco	80,00
Ennia	107,60	Rolinco	72,50
Fokker	78,50	Royal Dutch	182,80
Gist.Broc.	238,50	Smit Intl.	40,20
Heineken	168,40	Tele Graaf	269,00
KLM	49,70	Unilever	361,50
Meneba	104,00	V.N.U.	251,50
Naarden	57,00	Index	232,70

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Allied Stores	63 1/8	unch	IBM	135 -	5/8
Apache Corp.	11 7/8 -	1/8	ITT	33 3/4 +	3/4
Amer.T.& T.	21 5/8 -	3/8	Lone Star Ind.	30 1/8 +	1/2
Beatrice Co's	45 5/8 + 1		McDonalds	72 1/4 +	1/4
Burroughs	58 1/2 +	1/4	Natl.Distil.	32 1/8 -	3/8
Campbell RL	23 -	1/4	Natl.Presto	30 5/8 +	1/8
Chrysler	42 1/4	unch	NCR	36 5/8 -	1/8
Coca Cola	77 3/8 +	3/8	Pantry Pr.	7 1/4	unch
Digital Eqm.	116 5/8 -	7/8	Pepsico	66 1/8	unch
Dupont	62 7/8 +	1/4	Seagram	43 3/8 -	1/4
East.Kodak	45 3/4 +	1/8	Sears	36 -	5/8
Foster Wheeler	12	unch	Sunshine M.	6 1/8 -	1/8
Genl.El.	63 3/8 +	1/8	Texas Instr.	95 3/8 -	7/8
Genl.Dynamics	69	unch	United Airl.	50 -	3/4
Georgia Pac.	23 3/8 +	1/8	Union Pac.	49 1/2 -	3/8
Genl.Motors	69 +	3/8	United Tech.	41 1/8 -	5/8
Gilette	68 3/8 +	3/8	Warner Comm.	34 7/8	unch
Hammerm.P.	34 +	3/8	Warner Lamb.	39 5/8 -	1/2
Homest.M.	22 7/8 +	1/2	West.El.	43 1/8 -	1/2
Hutton	35 1/4 - 1		Xerox	55 3/4 +	1/4

DOW JONES

Industrials	1427,75 -	5,85
Transportation	680,01 -	4,10

AMERICAN STOCK EXCHANGE

Computer & Technology	101,57 - 0,57
Precious Metals	70,79 + 0,15

REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT NOVEMBER 13, 1985.
Stock prices were generally lower today as the Dow slid 5.85 points to 1427.75. Once again, trading volume topped the 100 [illegible] Transportation and Utility averages [illegible] [illegible]ley (W.M.), Merck and Co., Disney, and FMC Corp. were point plus downside Casualties today. Federal National Mortgage also surrendered following its recent gains. American Cyanamid bucked today's setback and surged to a new yearly high today in heavy trading. Tyco Labs also reached a fresh yearly high. Today's setback was not surprising considering yesterday's late profit taking and the magnitudeof the market's recent climb. While more near-term consolidation may be needed here, the market's underlying trend still appears to be upward. Some secondary measurements continued to display relative strength today.
E.F. HUTTON RESEARCH.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 14 NOVEMBER 1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.275	1.295	1.315
PND STERLING	2.485	2.53	2.59
NED GLD	60.87	60.79	61.59
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	82.92	83.64	84.44
FR FRANCS	21.17	22.27	22.97
DUITSE MARK	67.68	68.50	69.30
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.89	0.99	1.05

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 14 NOVEMBER 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	100.52
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	109.63
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	103.67
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	110.19
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	102.95
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990	102.55

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.52%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Huwelijks-bemiddeling in Japan in

TOKIO — Ruim een derde deel van de jongere werkenden in Japan heeft belangstelling voor het inroepen van bemiddeling om aan hun partner te komen voor een huwelijk. Van vijftonderd vrijgezelle dames met een gemiddelde leeftijd van 23 jaar bleek 37,8 procent voor Miai belangstelling te hebben, wat inhoudt een bepaalde huwelijksbemiddeling. Bijna tien procent zei daar zelfs heel erg in geinteresseerd te zijn. Miai houdt onder meer het uitwisselen van foto's in en van een korte levensbeschrijving, inclusief gegevens over de familiegeschiedenis. De volgende stap is een persoonlijk gesprek tussen betrokkenen. De ondervraagden vonden het een positieve zaak dat men op deze manier meer kans maakt op de ontmoeting met een partner welke aan de verwachtingen voldoet. Dit meende 42 procent der ondervraagden. Maar 37,8 procent erkende het wel moeilijk te vinden om de werkelijke gevoelens van iemand schriftelijk te onthullen. Ook vond 32,6 procent van de ondervraagden dat via Miai de kans bestaat dat derden zich mengen in deze persoonlijke kwestie. Bijna de helft der dames zei dat men had besloten met de Miai- partner tot een gesprek te komen op grond van de ontvangen foto.

Aanklager in Malvinas-zaak: 6 van 16 schuldig

BUENOS AIRES — De openbare aanklager in de Malvinaszaak heeft voor tien van de zestien opper- officieren tot vrijspraak geconcludeerd en tegen de resterende zes jarenlange gevangenisstraf geeist. Inmiddels zijn de advocaten aan het woord gekomen in deze zaak welke achter gesloten deuren wordt behandeld door de hoogste krijgsraad. Aanklager brigadier Hector Canale vroeg twaalf jaar voor oud- president generaal Leopoldo Galtieri. Ook tegen ex-admiraal Jorge Anaya werd twaalf jaar geeist. Acht jaar vorderde hij tegen hun mede- juntalid brigadier Basilio Lami Dozo en vier jaar voor generaal Mario B. Menendez, die inderijd gouverneur over de Malvinas- eilanden was. Drie jaar eiste hij tegen vice- admiraal Juan Lombardo en 2,5 jaar tegen generaal Omar Parada. Hen allen was verweten in de een of andere vorm verantwoordelijk te zijn geweest voor de schandelijke nederlaag welke Argentinie tijdens de Malvinas- oorlog leed tegen Engeland om het bezit van deze eilanden. Deze verantwoordelijkheid gold ook het beginnen van deze oorlog zonder dat het Argenijnse leger daar behoorlijk op voorbereid was. Na de nederlaag werd de militaire junta, de president incluis, door hun mede- officieren aan de kant geschoven. Aangenomen wordt dat de advocaten tot vrijspraak zullen concluderen of ontslag en rechtsvervolging.

Vakbondsleiders stoppen hongerstaking

SANTIAGO — Zes vakbondsleiders in Chili die twee weken geleden in hongerstaking zijn gegaan blijken daaraan voorlopig een einde te hebben gemaakt. Zij werden samen met zes collega's vijftig dagen geleden opgepakt wegens het organiseren van protestdagen tegen het militaire bewind van president generaal Augusto Pinochet. De voorzitter van de bisschoppenconferentie van Chili, mgr Bernardino Pinera, die de gevangenen bezocht namens zijn collega-bisschoppen heeft hen het dringende verzoek gedaan om hun hongerstaking te beeindigen. De bisschop had de actievoerende vakbondsleiders verzekerd dat iedereen doordrongen was van de offerbereidheid der vakbondsleiders voor hun zaak. De regering blijft echter onverbiddelijk en zegt er niet aan te denken de vakbondsleiders vrij te laten. Ook negeert de regering pogingen tot toenadering ten opzichte van de dissidenten.

Bolivia verhoogt goud-productie na ivm tin-crisis

LA PAZ — Bolivia verhoogt zijn goudproductie om daarmee de verliezen op te vangen ten gevolge van de internationale tincrisis. Zo is officieel meegedeeld.

Volgens de regeringsfunctionarissen is aan buitenlandse bedrijven gevraagd om de lithiumvoorraad van Bolivia te gaan ontginnen. Dit is een grondstof welke gebruikt wordt bij de opwekking van kernenergie. De tincrisis welke nog steeds niet is opgelost kan voor Bolivia een zware klap worden. Bolivia is namelijk de belangrijkste tinproducent en men houdt rekening met een verlies van mogelijk 180 miljoen dollar per jaar als er geen gunstige oplossing wordt gevonden. Het land telt niet minder dan tweeduizend tinmijnen. De vrees bestaat dat de helft daarvan moet worden gesloten bij verdere ongunstige ontwikkelingen op de tinmarkt. Tin is met aardgas de belangrijkste inkomstenbron van Bolivia dat al verwikkeld is in een levensgrote economische crisis. Het land is straatarm en kan elke dollar goed gebruiken.

Op het ogenblik produceert Bolivia twee ton goud per jaar. Daarnaast verdwijnt er tien ton illegaal uit het land. Voor de uitbreiding der productie kijkt de regering naar de noordelijke provincie Pando. Deze grenst aan Brazilie en er zou veel goud in de grond zitten. Wat de extra goudproductie kan gaan opleveren weet men niet. Er zijn schattingen van extra inkomsten tot 35 miljoen dollar, maar ook wordt gesproken over een goudbron van een miljard dollar per jaar.

Cubaanse advocaat burgemeester Miami

MIAMI — De Cubaanse advocaat Xavier Suarez is gekozen tot burgemeester van Miami. Hij versloeg in de tweede stemronde zijn landgenoot Raul Masdival, een bankier. Suarez kreeg 31.662 stemmen oftewel 56,7 procent tegen 24.224 stemmen voor Masdival die op 43,3 procent uitkwam. Masdival won in de districten van voornamelijke neger- kiezers, Suarez blonk uit in de andere districten. Miami telt 650.000 Cubanen, meer dan enige andere stad ter wereld, behalve Havana. Het aantal Spaanssprekende kiezers in Miami bedraagt veertig procent, gevolgd door 29,8 procent negers terwijl de niet Spaans- sprekende blanken uitkomen op 29,5 procent.



